

Naudojimo instrukcija

Skalbyklė



Prieš statydami, prijungdami ar paleisdami **būtinai** perskaitykite naudojimo instrukciją. Šios instrukcijos nurodymų laikymasis padės apsaugoti save ir išvengti pažeidimų.

Saugos nurodymai ir įspėjimai	4	Valdymas	32
Tvarumas ir aplinkos apsauga	9	Valdymo eilės tvarka	32
Optimalus energijos ir vandens var- tojimas.....	10	Skalbyklėje	32
Džiovinimas džiovyklėje	10	Programėlėje	32
Triukšmo mažinimas.....	10	Skalbinių paruošimas.....	32
Skalbiklio naudojimas	10	Skalbinių sudėjimas	33
Susipažinimas	11	Programos pasirinkimas.....	34
Jūsų skalbyklė.....	11	Nustatyti parametrus	35
Valdymo skydelis	12	Skalbiklio dozavimas.....	36
Valdymo skydelis	12	Programos paleidimas.....	37
Simboliai valdymo skydelyje	13	Programos pabaiga	37
Sąvokos valdymo skydelyje.....	13	Naudojimo programėlėje ypatybės..	38
Valdymo principas	13	Skalbinių papildymas ("AddLoad") ..	38
Jungimas į tinklą.....	14	Programos pakeitimai paleidus pro- gramą	40
"FlexLoad"	15	"TwinDos" naudojimas.....	40
"PowerWash"	15	"CapDosing"	43
"TwinDos"	15	Programos	44
"CapDosing"	16	Programų apžvalga	44
Papildomai įsigijami priedai	16	AddProgramme	53
Įdiegimas	17	Programos eiga.....	56
Vaizdas iš galo	17	Papildomos funkcijos.....	57
Skalbyklės pastatymo paviršiui tai- komi reikalavimai	18	Skalbiklio naudojimo rekomendaci- jos (pagal ekologinį dizainą Nr. 2019 / 2023)	58
Transportavimo pakuotės pašalini- mas	18	Sąnaudos.....	59
Skalbyklės gabenimas iki pastaty- mo paviršiaus	18	Pravartu žinoti.....	60
Transportavimo apsaugos išmonta- vimas arba sumontavimas dar kartą	19	Tekstilės gaminių paruošimas skal- bimui	60
Apsaugos nuo vandens sistema.....	20	Priežiūros etiketė.....	61
Vandens įleidimas.....	22	Skalbiklis	62
Vandens išleidimas.....	23	Gręžimas	64
Elektros jungtis	26	Skalavimo sustabdymas.....	64
Skalbyklės išlygiavimas.....	27	Nustatymų pritaikymas	65
Papildomos pastatymo sąlygos.....	28	Nustatymų atvėrimas, pritaikymas ir užbaigimas	67
Techniniai duomenys	30		
Atitikties deklaracija	30		
Pirmasis paleidimas	31		
Jungimo į tinklą sąlygos	31		
Pirmojo paleidimo vykdymas	31		

Bendrieji nustatymai	68	Durės neatsidaro arba neužsidaro	77
Programos įrangos nauj.	68	Vandens įleidimas arba vandens iš-	
Kalba 𐀀	68	leidimas	78
Data ir laikas	68	Ekrane rodomi klaidų pranešimai ir	
Signalai	68	informacija	79
Paleidimo blokatorius	68	Klaidų pranešimai ir problemos su	
Gamykliniai nustatymai	68	“TwinDos”	80
Jungimas į tinklą	69	Skalbyklės higiena	80
WLAN	69	Problemos su skalbiklio nuplovimo	
Jungimas	69	stalčiumi	81
Nuotolinis valdymas	69	Skalbimo rezultatas netenkina	82
Prietaiso funkcijos	69	Garsai ir įvairios kitos problemos	83
“TwinDos”	69	Skalbimo tirpalo išleidimas įvykus	
“Memory”	70	klaidai	84
Alergiškiems	70	Pagrindo sklendės išmontavimas	84
Mirkymas	70	Skalbimo tirpalo išleidimas	85
Papildomas skalavimas	70	Siurblių ir skalbimo tirpalo filtrų	
Temperatūros sumaž.	70	plovimas	87
Skalb. tirpalo atvėsin.	70	Pagrindo sklendės montavimas	88
Žemas vandens slėgis	71	Antgalio sandarinimo žiedo viršuje	
Apsauga nuo glamž.	71	valymas	88
Vandens kietumas	71	Avarinio atrakinimo naudojimas	89
Lanksti programos trukmė	71	Klientų aptarnavimo skyrius	90
Service Access Point	71	Sutrikus prietaiso veikimui, susisie-	
Informacija	71	kite	90
Programinė įranga	71	EPREL duomenų bazė	90
Sąnaudos	71	Garantija	90
Veikimo valandos	71	Garantijos sąlygos	91
Valymas ir priežiūra	72		
Korpuso, būgno ir skydelio valymas	72		
Kalkių šalinimas iš skalbyklės	72		
Kalkių šalinimo eiga	72		
Skalbiklio nuplovimo stalčiaus valy-			
mas	73		
Vandens įleidimo įvado sietelių va-			
lymas	75		
“TwinDos” plovimas	76		
Skalbyklės būgno valymas / skalby-			
klės higiena	76		
Problemų šalinimas	77		
Ekranas automatiškai neįsijungia –			
negalima pasirinkti programos	77		

Saugos nurodymai ir įspėjimai

Ši skalbyklė atitinka nustatytus saugos reikalavimus. Netinkamai naudojant kyla pavojus susižaloti ir patirti materialinę žalą.

Prieš naudodami skalbyklę atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją. Joje pateikti svarbūs nurodymai apie prietaiso įmontavimą, saugą, naudojimą ir techninę priežiūrą. Taip apsisaugosite patys ir apsaugosite skalbyklę nuo pažeidimų.

“Miele” primygtinai rekomenduoja perskaityti ir vadovautis skalbyklės įrengimo instrukcijomis bei saugos nurodymais ir įspėjimais, kaip nurodyta standarte IEC 60335-1.

“Miele” neatsako už žalą, atsiradusią dėl šių nurodymų nepaisymo. Išsaugokite šią naudojimo instrukciją ir perduokite kitam galimam savininkui.

Naudojimas pagal paskirtį

- ▶ Ši skalbyklė naudojama buityje ir panašioje aplinkoje.
- ▶ Ši skalbyklė nėra skirta naudoti lauke.
- ▶ Skalbyklę naudokite tik buityje ir tik norėdami skalbti tekstilės gaminius, kurių priežiūros etiketėse gamintojas nurodo, kad juos galima skalbti. Bet koks kitas jos naudojimas yra draudžiamas. “Miele” neat-sako už žalą, atsiradusią dėl naudojimo ne pagal paskirtį arba netinkamo valdymo.
- ▶ Žmonės, kurie dėl fizinių, sensorinių, protinių gebėjimų, nepakanka-mos patirties arba nežinojimo negali saugiai valdyti skalbyklės, ja gali naudotis tik prižiūrimi arba instruktuojami atsakingo asmens.
- ▶ Skalbyklę galima naudoti iki 4000 m aukštyje virš jūros lygio.

Vaikai buityje

- ▶ Aštuonerių metų neturintys vaikai negali naudotis skalbykle, ne-bent jie yra prižiūrimi.
- ▶ Neprižiūrimi vaikai negali skalbyklės valyti arba prižiūrėti.
- ▶ Vaikai nuo aštuonerių metų gali naudotis skalbykle tik tada, kai apie valdymą jiems buvo paaiškinta tiek, kad jie galėtų saugiai ją valdyti. Vaikai turi gebėti atpažinti ir suprasti galimus netinkamo naudojimo pavojus.
- ▶ Prižiūrėkite vaikus, esančius netoli skalbyklės. Niekada neleiskite vaikams žaisti su skalbykle.

Techninė sauga

- ▶ Laikykitės skyriuje „Įrengimas“ pateiktų nurodymų.
- ▶ Prieš montuodami skalbyklę patikrinkite, ar nėra pastebimų pažeidimų. Nestatykite ir nenaudokite pažeistos skalbyklės.
- ▶ Prieš prijungdami skalbyklę, būtinai palyginkite specifikacijų lentelėje nurodytus prijungimo duomenis (saugiklį, įtampą ir dažnį) su elektros tinklo duomenimis. Jei abejojate, klauskite elektriko.
- ▶ Skalbyklių elektros sauga užtikrinama tik tuomet, jei jos prijungiamos prie pagal taisyklės įrengtos sistemos su apsauginiu laidu. Labai svarbu, kad ši pagrindinė saugumo sąlyga būtų tikrinama, ir, jeigu abejojama, kvalifikuotas specialistas patikrintų pastato instaliaciją. „Miele“ neatsako už žalą, atsiradusią dėl pažeisto arba nesamo įžeminimo laido.
- ▶ Dėl saugumo sumetimų nenaudokite ilginamųjų kabelių, šakotuvų ar pan. (gaisro pavojus dėl perkaitimo).
- ▶ Jei keičiami sugedę saugai svarbūs komponentai, „Miele“ garantuoja, kad tik originalios „Miele“ atsarginės dalys visiškai atitinka saugos reikalavimus.
- ▶ Visada turi būti užtikrinta prieiga prie šakutės, kad būtų galima skalbyklę atjungti nuo maitinimo tinklo.
- ▶ Pažeistą jungimo į tinklą laidą leidžiama keisti tik specialiu to paties tipo jungimo į tinklą laidu (galima įsigyti „Miele“ internetinėje parduotuvėje arba „Miele“ klientų aptarnavimo skyriuje). Saugumo sumetimais pakeisti gali tik kvalifikuotas specialistas arba „Miele“ klientų aptarnavimo skyrius.
- ▶ Jei skalbyklę remontuoja ne kvalifikuotas specialistas ar „Miele“ klientų aptarnavimo skyrius, prarandama teisė į garantiją.
- ▶ Dėl netinkamai atliktų techninės priežiūros ar remonto darbų naudotojui gali kilti didelių pavojų, už kuriuos gamintojas neatsako. Techninės priežiūros arba remonto darbus gali atlikti tik kvalifikuotas specialistas arba „Miele“ klientų aptarnavimo skyrius.
- ▶ Šios skalbyklės negalima naudoti nestacionariose vietose (pvz., laivuose).
- ▶ Nedarykite jokių skalbyklės pakeitimų, kuriems „Miele“ nedavė aiškaus leidimo.
- ▶ Laikoma, kad skalbyklė atsiradus gedimui, taip pat atliekant valymo ir priežiūros darbus, tik tada gali būti atjungta nuo elektros tinklo, kai:

Saugos nurodymai ir įspėjimai

- skalbyklės šakutė ištraukta arba
- išjungtas namo instaliacijos saugiklis, arba
- visiškai išsukti įsukamieji namų instaliacijos saugikliai.

► Skalbyklę prie vandentiekio reikia prijungti tik naudojant naują žarnų sistemą. Dar kartą naudoti senas žarnų sistemas draudžiama. Reguliariais intervalais tikrinkite žarnų sistemas. Tada jas galėsite laiku pakeisti ir išvengti vandens padaromos žalos.

► Vandens tekėjimo slėgis turi siekti bent 100 kPa ir neturi viršyti 1000 kPa manometrinio slėgio.

► Galimas epizodinis arba nepertraukiamas eksploatavimas su autonominė arba tinklo sinchroninė elektros tiekimo sistema (pavyzdžiui, autonominiais elektros tinklais, rezervinėmis sistemomis). Eksploatavimo sąlyga, kad elektros tiekimo sistema atitiktų EN 50160 arba panašių standartų nustatytąsias vertes.

Buitinėje instaliacijoje ir šiame “Miele” produkte numatytų saugos priemonių funkcijos ir veikimo principas turi būti užtikrinti veikiant autonominiu ir ne tinklo sinchroniniu režimu arba pakeisti lygiavertėmis įrengimo priemonėmis. Kaip, pavyzdžiui, aprašyta naujausios redakcijos VDE-AR-E 2510-2.

► Dėl keliamų aukštų reikalavimų (pvz., temperatūrai, drėgmei, cheminiam atsparumui, atsparumui dilimui ir vibracijai) šioje skalbyklėje yra įrengta speciali apšvietimo priemonė. Specialią apšvietimo priemonę leidžiama naudoti tik pagal numatytąją paskirtį. Speciali apšvietimo priemonė nėra skirta patalpoms apšviesti. Pakeisti gali tik kvalifikuotas specialistas arba “Miele” klientų aptarnavimo skyrius. Šioje skalbyklėje panaudotas 1 šviesos šaltinis, priskiriamas E energijos vartojimo efektyvumo klasei.

Tinkamas naudojimas

► Nestatykite skalbyklės patalpoje, kurioje laikosi neigiama temperatūra. Neigiamoje temperatūroje gali plyšti arba sprogti užšalusios žarnos ir sumažėti elektroninės įrangos patikimumas.

► Prieš pirmą kartą paleisdami skalbyklę nuimkite transportavimo apsaugą, esančią skalbyklės gale (žr. skyriaus “Įrengimas” ⇨ skirsnį “Transportavimo apsaugos išmontavimas arba sumontavimas dar kartą”). Nenuimtos transportavimo apsaugos gręžiant gali apgadinti skalbyklę ir šalia esančius baldus ar prietaisus.

► Jei ketinate ilgesniam laikui išvykti (pvz., atostogų), užsukite vandens čiaupą, dažniausiai tada, jei šalia skalbyklės grindyse nėra nuotako (nutekamojo griovelio).

► Apsėmimo pavojus!

Prieš prikabindami nutekamąją žarną prie praustuvės, patikrinkite, ar pakankamai greitai išteka vanduo. Nutekamąją žarną užfiksuokite taip, kad nenuslystų. Ištekiančio vandens atatrunkos jėga neužfiksuotą žarną gali išstumti iš prausyklės.

► Prižiūrėkite, kad su skalbiniais nepatektų jokių pašalinių daiktų (pvz., vinių, adatų, monetų, sąvaržėlių). Pašaliniai daiktai gali pažeisti įrenginio dalis (pvz., skalbimo tirpalo rezervuarą, skalbyklės būgną). Pažeistos dalys gali sugadinti skalbinius.

► Būkite atsargūs atidarydami dureles, jei naudojate garų funkciją. Kyla pavojus nusideginti dėl išsiveržiančių garų ir aukštos temperatūros prie būgno paviršiaus bei stebėjimo langelio. Atsitraukite per žingsnį ir palaukite, kol garai išsiskirstys.

► Didžiausias pakrovimo kiekis yra 10,0 kg (sausų skalbinių). Mažesnius atskirų programų pakrovimo kiekius galite peržiūrėti skyriuje "Programų apžvalga".

► Skalbyklėje niekada nenaudokite valiklių su tirpikliais (pavyzdžiui, valomojo benzino). Galite pažeisti prietaiso dalis, be to, gali išsiskirti nuodingi garai. Kyla gaisro ir sprogimo pavojus!

► Tekstilės gaminius, kurie buvo apdoroti tirpiklių turinčiais valikliais, prieš skalbimą reikia gerai išskalauti švariame vandenyje.

► Ant skalbyklės arba greta jos niekada nenaudokite valiklių su tirpikliais (pavyzdžiui, valomojo benzino). Galite pažeisti plastikinius paviršius.

► Dažikliai turi būti pritaikyti naudoti skalbyklėje ir tik buityje. Griežtai laikykitės gamintojo pateikiamų naudojimo nuorodų.

► Balinimo priemonės dėl jose esančių sieros junginių gali sukelti koroziją. Skalbyklėje draudžiama naudoti balinimo priemones.

► Jei skalbimo priemonių patektų į akis, tuoj pat plaukite drungnu vandeniu. Netyčia nuriję tuoj pat kreipkitės į gydytoją. Asmenys, kurių oda yra pažeista arba jautri, turėtų saugotis sąlyčio su skalbimo priemonėmis.

Priedai ir atsarginės dalys

- ▶ “Miele” neprisiima jokios atsakomybės už priedų, kurie nėra “Miele” originalūs priedai, naudojimą. “Miele” neatsako už reikalavimus, susijusius su garantija, garantiniu aptarnavimu ir (arba) atsakomybe už produktą, jei žala ar trūkumai atsirado dėl priedų, kurie nėra “Miele” gaminiai arba nebuvo “Miele” patvirtinti, naudojimo ar montavimo.
- ▶ “Miele” džiovyklės ir skalbyklės gali būti pastatomos kaip skalbimo ir džiovinimo kolonėlės. Dėl šios priežasties būtina įsigyti skalbimo ir džiovinimo kolonėlės sujungimo komplektą. Būtina atkreipti dėmesį, kad skalbimo ir džiovinimo kolonėlės sujungimo komplektas tiktų “Miele” skalbyklei ir džiovyklei.
- ▶ Atkreipkite dėmesį, kad “Miele” cokolis, kaip įsigyjamas priedas, tiktų skalbyklei.
- ▶ Originalias “Miele” atsargines dalis galima įsigyti bent 10 metų ir iki 15 metų po jūsų skalbyklės serijinės gamybos nutraukimo.

“Miele” negali būti patraukta atsakomybėn už žalą, atsiradusią dėl saugos nurodymų ir įspėjimų nesilaikymo.

Pakuotės utilizavimas

Pakuotė, skirta prietaiso gabenimui, apsaugo jį nuo pažeidimų gabenant.

Grąžinant pakuotę perdirbimui, taupomos žaliavos. Pasinaudokite konkrečių medžiagų surinkimo punktais ir grąžinimo galimybėmis. Jums prietaisą pardavęs "Miele" pardavėjas pakuotę priims atgal.

Seno prietaiso utilizavimas

Elektros ir elektroniniuose prietaisuose naudojamos vertingos medžiagos. Juose taip pat yra medžiagų, mišinių ir konstrukcinių elementų, kurie reikalingi nepriekaištingam įrangos veikimui bei saugumui užtikrinti. Patekusios į buitines atliekas arba naudojamos netinkamai, šios medžiagos gali pakenkti žmonių sveikatai ir aplinkai. Senos įrangos jokiū būdu nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis.



Pristatykite prietaisą į artimiausią nenaudojamos elektros ir elektroninės įrangos nemokamo surinkimo punktą perdirbimui ir utilizavimui, grąžinkite pardavėjui arba "Miele". Prieš pristatydami seną prietaisą utilizuoti, ištrinkite visus asmeninius duomenis. Įstatymuose numatyta tvarka esate įpareigotas išimti iš prietaiso senas baterijas ir akumuliatorius, kurių nereikia išardyti. Taip pat galima išimti lempas ir jų nepažeisti. Pristatykite juos į specializuotą surinkimo punktą, kur šie yra neatlygintinai surenkami. Pasirūpinkite, kad išvežti skirta sena įranga būtų laikoma vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Optimalus energijos ir vandens vartojimas

Skalbdami naudokite didžiausią atitinkamos programos pakrovimo kiekį. Tokiu atveju energijos ir vandens sąnaudos yra mažiausios, atsižvelgiant į pakrovimo kiekį.

Pasirinkus programas, kurių vandens ir energijos sąnaudos yra pačios efektyviausios, dažniausiai pailgėja veikimo trukmė. Pailginus programos veikimo trukmę ir tuo pačiu sumažinus faktinę skalbimo temperatūrą, skalbimo rezultatas išlieka nepakitęs.

Jeigu, pvz., tarpusavyje palyginsime programas *"ECO 40–60"* ir *Medvilnė 40 °C* arba *60 °C*, programos *"ECO 40–60"* energijos ir vandens sąnaudos yra efektyvesnės. Tačiau programos *"ECO 40–60"* trukmė yra ilgesnė negu programos *Medvilnė 40 °C* arba *60 °C*.

Naudodami modernias skalbimo priemones, galėsite skalbti ir žemesnėje temperatūroje (pvz., 20 °C). Taupykite energiją parinkę atitinkamus temperatūros nustatymus.

Nedideliems, lengvai išteptų skalbinių kiekiams rinkitės programą *Skubioji 20*.

Džiovinimas džiovyklėje

Nuo pasirinkto skalbyklės gręžimo greičio priklauso skalbinių liekamoji drėgmė. Kuo aukštesnis pasirenkamas gręžimo greitis, tuo mažesnė skalbinių liekamoji drėgmė.

Taupydami energiją, džiovinimui rinkitės didžiausią galimą atitinkamos skalbimo programos gręžimo greitį.

Triukšmo mažinimas

Nuo pasirinkto gręžimo greičio priklauso skalbyklės skleidžiamas triukšmas. Kuo aukštesnis gręžimo greitis, tuo didesnis skalbyklės keliamas triukšmas.

Galutinį skalbyklės gręžimą atidėkite, kad šis būtų vykdomas ne ramybės laikotarpiu, arba suaktyvinkite papildomą funkciją *Ypač tyli*.

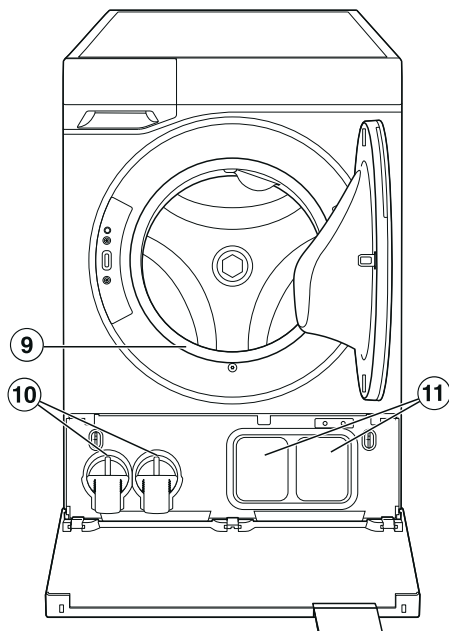
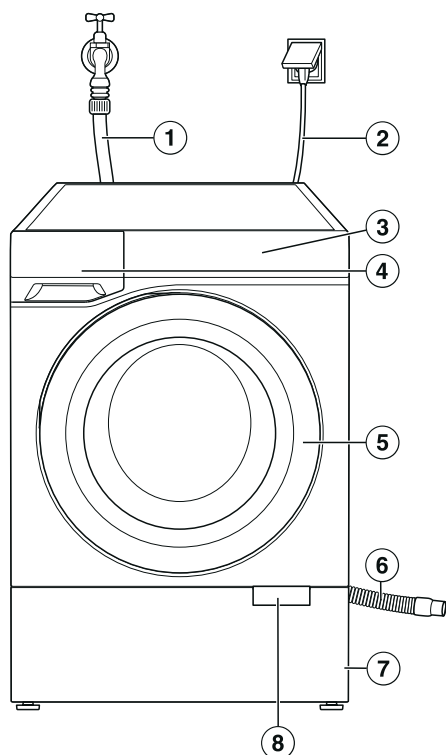
Skalbiklio naudojimas

Tiksliam dozavimui naudokite sistemą "TwinDos".

Dozuodami atsižvelkite į skalbinių nešvarumo laipsnį.

Dozuokite tik tiek skalbiklio, kiek nurodyta ant pakuotės.

Jūsų skalbyklė

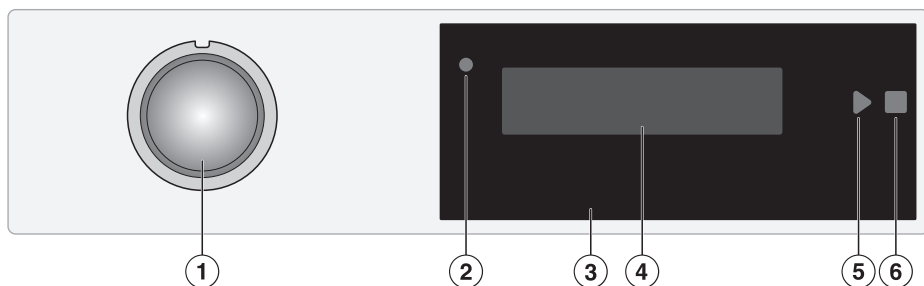


- ① Vandens įleidimo žarna (išlaiko iki 7000 kPa slėgį)
- ② Elektros jungtis
- ③ Valdymo skydelis
- ④ Skalbiklio stalčius
- ⑤ Durelės
- ⑥ Vandens išleidimo žarna

- ⑦ Pagrindo sklendė
- ⑧ Atidarymo plokštelė
- ⑨ Sandarinimo žiedas
- ⑩ Skalbimo tirpalo filtras
- ⑪ "TwinDos"

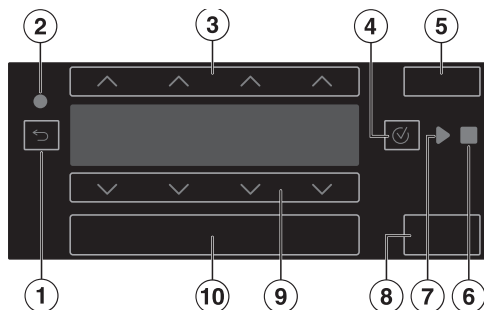
Susipažinimas

Valdymo skydelis



- ① Programų perjungiklis
- ② Optinė sąsaja (skirta klientų aptarnavimo skyriui)
- ③ Valdymo skydelis
- ④ Ekranas
- ⑤ Mygtukas Pradžia ►
- ⑥ Mygtukas Sustabdymas ■

Valdymo skydelis



- ① Mygtukas Atgal ◀
- ② Optinė sąsaja (skirta klientų aptarnavimo skyriui)
- ③ Mygtukai su rodyklėmis ^
- ④ Mygtukas OK ✓
- ⑤ Mygtukai "FlexLoad"
- ⑥ Mygtukas Sustabdymas ■
- ⑦ Mygtukas Pradžia ►
- ⑧ Mygtukas Papildyti skalbinių
- ⑨ Mygtukai su rodyklėmis v
- ⑩ Papildomi mygtukai

Simboliai valdymo skydelyje

Valdymo skydelyje naudojami įvairūs simboliai.

	Išj. / išj.
	OK
	Pradžia
	Sustabdymas
	Nustatymai 
	Nuotolinis valdymas / "MobileStart" Jungimas į tinklą
	Meniu
①	"TwinDos" 1 stalčius
②	"TwinDos" 2 stalčius
	Skalbiklio kapsulė
	Priežiūros priemonių kapsulė
	Priedų kapsulė
	Nedideli nešvarumai
	Vidutiniai nešvarumai
	Dideli nešvarumai

Sąvokos valdymo skydelyje

en	lt
ECO 40-60	"ECO 40–60"
Cottons	Medvilnė
Minimum iron	Lengvai prižiūrėti
Delicates	Lengvai prižiūrėti
Woolens 	Vilna 
Shirts/Blouses	Marškiniai / palaidinės
MobileStart 	"MobileStart" 
QuickPowerWash	"QuickPowerWash"
SmartMartic	"SmartMatic"
Express 20	Skubioji 20
PowerFresh	PowerFresh
Further programmes/ 	Kitos programos/ 
TwinDos	"TwinDos"
Extras	Papildomos funkcijos
Short	Trumpai
Add laundry	Papildyti skalbinių

Valdymo principas

Skalbyklės įjungimas

Skalbyklė įjungiama programų perjungikliu.

- Pasukite programų perjungiklį iki norimos programos.

Susipažinimas

Skalbyklės išjungimas

Skalbyklė išjungiama programų perjungikliu arba išsijungia automatiškai, kad būtų taupoma energija.

- Nustatykite programų perjungiklį ties  Ij. / išj..

Naršymas ekrane

Smiliais arba aštriais daiktais, pvz., pieštukais galite subraižyti ekraną. Lieskite ekraną tik pirštais.

Meniu punktų pasirinkimas iš parinkčių sąrašo

- Lieskite vieną iš mygtukų  , kol bus paryškintas norimas meniu punktas arba parametras.
- Mygtuku  „OK“ pasirinkite meniu punktą.

Patarimas: Jei paspaudžiate ir laikote nuspaudę vieną iš mygtukų  , parinkčių sąrašas arba parametrai toliau automatiškai veikia, kol atleidžiate mygtuką.

Skalbimo programos parametrų keitimas

- Palieskite mygtukus   tiesiai virš rodomo parametro arba po juo. Pasirenkama rodoma vertė.

Išėjimas iš meniu lygmens

Jūs esate meniu.

- Palieskite mygtuką  Atgal.

Rodomas aukštesnis meniu.

Programos pasirinkimas

- Nustatykite programų perjungiklį ties norima programa.

Jungimas į tinklą

Jūsų skalbyklė yra su integruotu WLAN moduliu. Dėl belaidžio ryšio tinklo („Wi-Fi“) modulio galima užmegzti tinklo ryšį su jūsų namų interneto tinklu ir savo mobiliajame įrenginyje naudotis „Miele“ programėle.

Kai skalbyklė prijungiama per belaidžio ryšio tinklą, ryšys automatiškai atkuriamas kiekvieną kartą, kai ją vėl įjungiate.

Įsitikinkite, kad jūsų skalbyklės pastatymo vietoje belaidžio ryšio tinklo signalas yra pakankamai stiprus.

Skalbyklę prijungus prie vietinio belaidžio tinklo („Wi-Fi“), padidėja energijos sąnaudos, net jei skalbyklė išjungta.

Išmaniosios papildomos funkcijos „Miele“ programėlėje*

Prisijungę prie tinklo per „Miele“ programėlę galėsite naudotis daugybe išmaniųjų papildomų funkcijų, pvz.,

- atsisiųsti būsenos informaciją;
- naudotis papildomomis naudingomis funkcijomis;
- atnaujinti savo skalbyklės programinę įrangą, kad ji siektų naujausią „Miele“ techninį lygį.

Daugiau informacijos apie išmaniąsias papildomas funkcijas rasite „Miele“ interneto svetainėje, „Apple AppStore®“ arba „Google Play Store™“.

* Papildomas skaitmeninis “Miele & Cie. KG” pasiūlymas. Funkcijos gali skirtis, atsižvelgiant į modelį ir šalį. “Miele” programėlėje turite sutikti su “Miele” skaitmeninių produktų ir paslaugų bendrosiomis prekybos ir paslaugų teikimo sąlygomis bei privatumo politika. “Miele” pasilieka teisę bet kuriuo metu pakeisti arba nutraukti skaitmeninių pasiūlymų teikimą.

Būgno apšvietimas

Būgno apšvietimas apšviečia būgną ir skalbyklės aplinką. Būgno apšvietimas automatiškai įsijungia atidarius dureles. Po kelių minučių būgno apšvietimas dar kartą automatiškai išsijungia.

Sugedusį būgno apšvietimą gali pakeisti tik “Miele” klientų aptarnavimo skyrius.

“FlexLoad”

Paleidus programą skalbyklė matuoja būgne esančių tekstilės gaminių kiekį. Pagal nustatytą kiekį pritaikoma likusi skalbimo programos trukmė, energijos ir vandens sąnaudos.

Pradžioje rodoma likusi trukmė gali būti gerokai sumažinta.

“PowerWash”

Naudojant “PowerWash” skalbimo ciklą, suvartojamas tik šiek tiek didesnis vandens kiekis, negu skalbiant įprastai. Energijos sąnaudos sumažėja, nes reikia šildyti mažiau vandens. Dėl to atsiranda tam tikrų programos eigos ypatumų.

- Skalbimo programos pradžioje skalbyklė keletą kartų gręžia.
- Jeigu reikia, skalbyklė išleidžia vandenį ir papildomai įleidžia šiek tiek gėlo vandens.
- Garsai kaitinimo elementams šildant vandenį (burbsėjimas).

“TwinDos”

“TwinDos” yra automatinio skalbiklio dozavimo sistema.

“TwinDos” galima naudoti su “Miele” “UltraPhase 1” ir “UltraPhase 2” arba su įprastais skystaisiais skalbikliais ir minkštikliais.

Norint naudoti įprastą skystąjį skalbiklį, reikalingas papildomai įsigijamas pildymo indas. Pildymo indų galite įsigyti “Miele” interneto parduotuvėje arba iš “Miele” prekybos partnerio.

“UltraPhase 1” ir “UltraPhase 2”

“UltraPhase 1” ir 2 yra skystojo skalbiklio sistema. Kartu jie – visavertis skalbiklis baltiems ir spalvotiems skalbiniams. “UltraPhase 1” yra skystasis skalbiklis, kuris pašalina nešvarumus ir įprastas dėmes. “UltraPhase 2” yra baliklis, kuris pašalina įsisenėjusias dėmes. Abi šios skalbimo priemonės dozuojamos skirtingais skalbimo ciklo etapais.

“UltraPhase 1” ir 2 galite įsigyti “Miele” interneto parduotuvėje arba iš “Miele” prekybos partnerio.

Susipažinimas

“CapDosing”

“CapDos” yra specialaus skalbiklio, minkštiklio ir “Booster” dozavimo kapsulėse sistema.

Galima rinktis trijų skirtingų rūšių kapsules, kurios yra pažymėtos:

- ⊗ = Tekstilės priežiūros priemonės (pvz., minkštikliai, impregnavimo priemonės)
- △ = Priedai (pvz., skalbiklio stipriklis)
- 💧 = Specialusis skalbiklis (tik pagrindiniam skalbimo ciklui)

Vienoje kapsulėje visada naudojamas vienam skalbimo ciklui skirtas kiekis.

Kapsulių galite įsigyti “Miele” interneto parduotuvėje arba iš “Miele” prekybos partnerio.



Kapsulės gali kelti pavojų sveikatai.

Prarijus kapsulės turinį arba patekus jo ant odos, jis gali sukelti rimtus sveikatos sutrikimus.

Kapsules laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

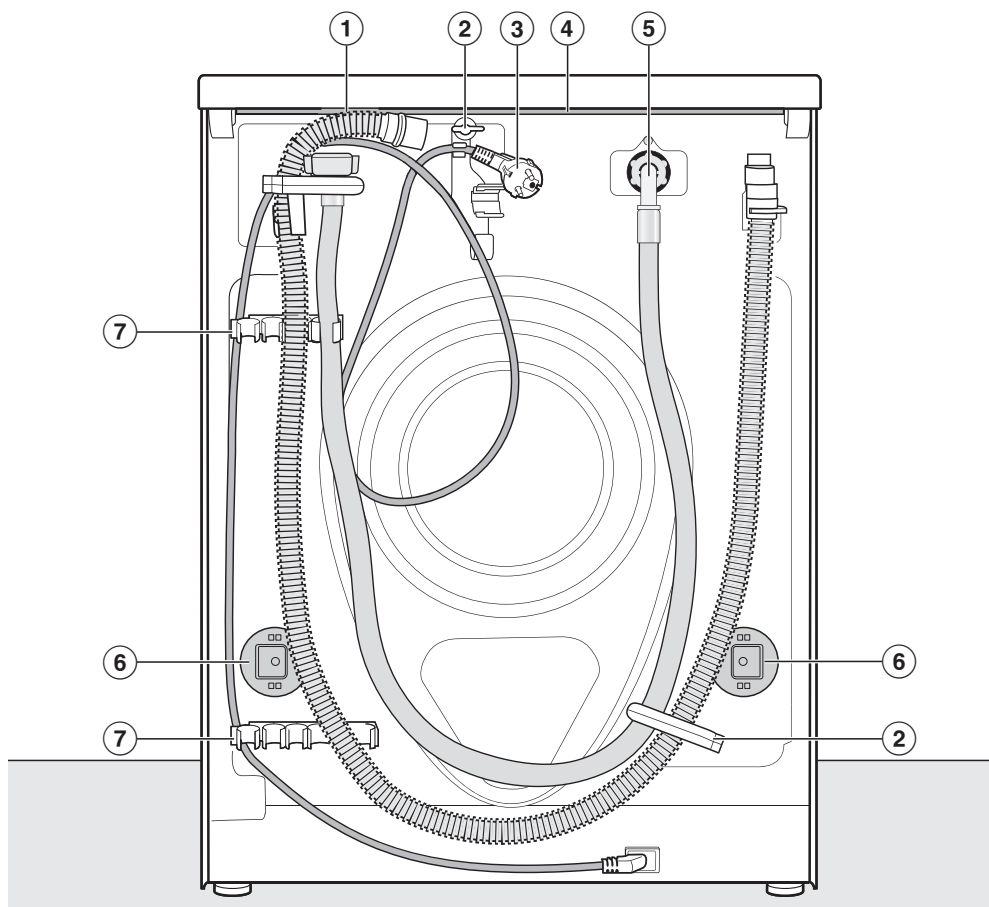
Papildomai įsigijami priedai

“Miele” interneto parduotuvėje, “Miele” klientų aptarnavimo skyriuje arba iš “Miele” prekybos partnerio galite įsigyti specialiai skalbyklėms pritaikytų gaminių, pvz., skalbiklių, tekstilės priežiūros priemonių ir jų priedų, prietaisų priežiūros priemonių ir pagalbinių priedų.

Į “Miele” interneto parduotuvę pateksite nuskaityę QR kodą:



Vaizdas iš galo



- ① Vandens išleidimo žarna
- ② Vandens įleidimo ir išleidimo žarnų ir jungimo prie tinklo kabelio transportavimo laikikliai
- ③ Jungimo laidas
- ④ Dangčio iškyša, už kurios galima suminti prietaisą transportuojant
- ⑤ Vandens įleidimo žarna (atspari iki 7000 kPa slėgiui)
- ⑥ Tvirtinami fiksatoriai su transportavimo strypais
- ⑦ Vandens įleidimo ir išleidimo žarnų transportavimo laikikliai ir nuimtų transportavimo strypų laikikliai

Įdiegimas

Skalbyklės pastatymo paviršiumi taikomi reikalavimai

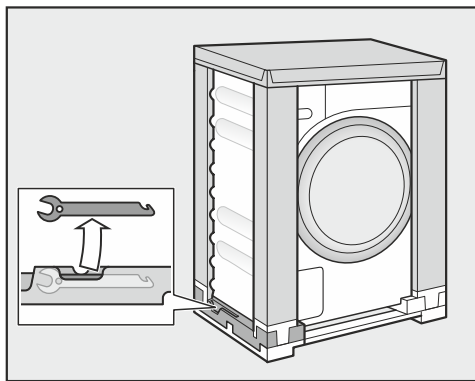
- Vandens įleidimo ir išleidimo jungtis bei elektros jungtis turi būti netoli prietaiso, lengvai pasiekiamoje vietoje.
- Geriausias pastatymo paviršius yra betono grindys.
- Jeigu prietaisas statomas ant medinių grindų, pagrindą rekomenduojama sustvirtinti faneros plokštė (minimalūs matmenys 59 x 52 x 3 cm). Plokštę būtina prisukti ne tik prie grindų lentų, bet ir prie kuo daugiau sijų.
- Nestatyti skalbyklės ant minkštos grindų dangos (pvz., kilimo).

Transportavimo pakuotės pašalinimas

Skalbyklė yra supakuota, kad būtų apsaugota nuo pažeidimų transportuojant.

Transportavimo pakuotėje taip pat yra kablinis raktas, kurio reikės transportavimo apsaugai nuimti.

Kablinio rakto išėmimas



- Išimkite kablinį raktą, kuris yra transportavimo pakuotės apačioje, kairėje pusėje.

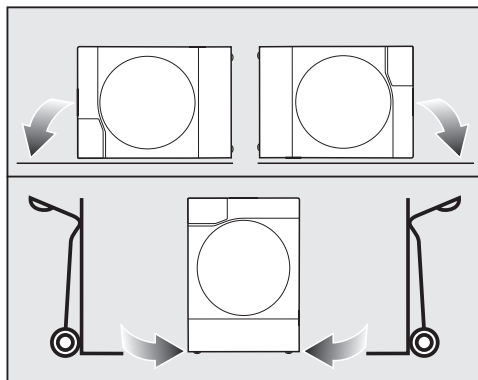
Skalbyklės gabenimas iki pastatymo paviršiaus

⚠ Asmenų sužalojimas ir materialinė žala netinkamai transportuojant prietaisą

Virsdama skalbyklė gali sužeisti jus ir sugadinti turtą.

Gabendami skalbyklę pasirūpinkite, kad ši būtų pastatyta saugiai.

Gabenimas rankiniu vežimėliu



- Gabenkite skalbyklę tik ant kairės arba dešinės šoninės sienelės:

- paguldytą (pvz., automobilyje) arba
- pastatytą rankiniame vežimėlyje.

Skalbyklės pernešimas iki pastatymo paviršiaus

Prieš nešant skalbyklę reikia nuimti transportavimo pakuotę.

⚠ Pavojus susižaloti nepritvirtintu skalbyklės dangčiu.
Veikiant išorinėms sąlygoms, gali įtrūkti galinis dangčio tvirtinimas. Pernešant prietaisą, gali atplyšti dangtis. Prieš pernešdami prietaisą patikrinkite, ar tvirtai užfiksuota dangčio iškyša.

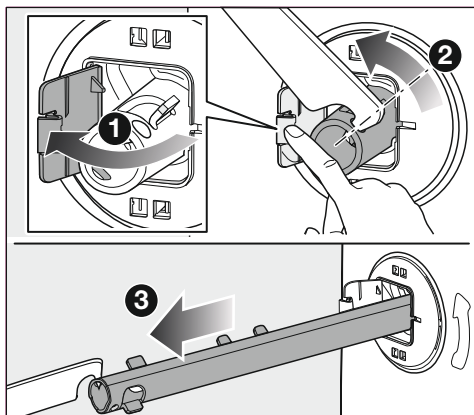
- Neškite skalbyklę suėmę už priekinių pastatymo kojelių ir galinio dangčio išsikišimo.

Transportavimo apsaugos išmontavimas arba sumontavimas dar kartą

Transportavimo apsaugą reikėtų išmontuoti tik nugabenus skalbyklę į vietą.

Transportavimo strypų nuėmimas

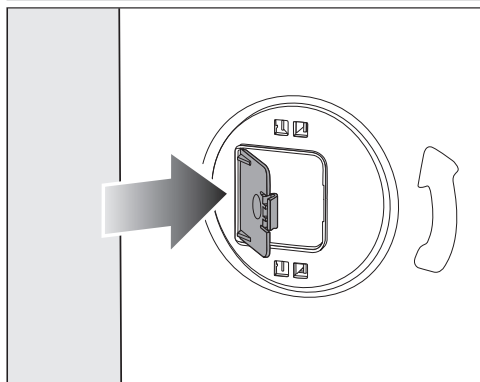
Pirma nuimkite kairįjį, o paskui – dešinįjį transportavimo strypą.



- 1 Spauskite dangtelį aukštyn.
 - 2 Kartu pristatomu veržliarakčiu pasukite kairįjį transportavimo strypą 90° kampu.
 - 3 Ištraukite transportavimo strypą.
- Taip pat nuimkite dešinįjį transportavimo strypą.

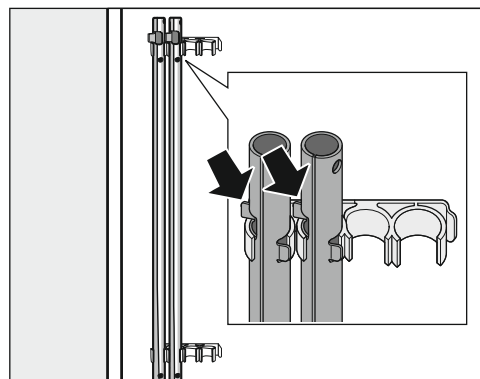
Angų uždarymas

⚠ Pavojus susižaloti į aštrius kampus.
Nekiškite pirštų į atviras angas, galite susižaloti.
Uždarykite angas, atsiradusias išėmus transportavimo apsaugą.



- Stipriai spauskite dangtelį, kol jis užsifiksuos.

Transportavimo strypų tvirtinimas



- Transportavimo strypus tvirtinkite prie skalbyklės galinės sienelės. Atkreipkite dėmesį, kad viršutinis fikсаторius būtų virš laikiklio.

Įdiegimas

Transportavimo apsaugos montavimas

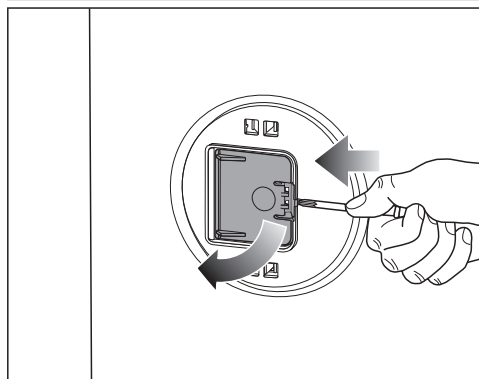
Norint pervežti skalbyklę, pvz., persike-
liant į kitą gyvenamąją vietą, reikia su-
montuoti transportavimo apsaugą.



Dėl netinkamo transportavimo
atsiradę pažeidimai.

Skalbyklės negalima transportuoti be
transportavimo apsaugų – galima ap-
gadinti prietaisą.

Išsaugokite transportavimo apsau-
gas. Norėdami pervežti skalbyklę
(pvz., pakeitę gyvenamąją vietą), su-
montuokite apsaugas.



- Spauskite fiksiatorių smailiu įrankiu,
pvz., siauru atsuktuvu.

Dangtelis atsidaro.

- Šiek tiek kilstelėkite būgną iš vidaus ir
laikykite šioje padėtyje.
- Transportavimo strypus dar kartą su-
kiškite į angas.
- Kartu pristatomu veržliarakčiu pasuki-
te transportavimo strypus į vidų 90°.

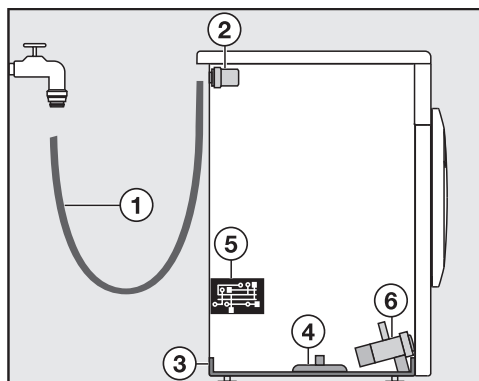
Apsaugos nuo vandens sistema

“Miele” apsaugos nuo vandens sistema
užtikrina visapusišką apsaugą nuo van-
dens daromos žalos.

Sistema sudaryta iš šių sudedamųjų da-
lių:

- vandens įleidimo žarnos;
- elektronikos, apsaugos nuo vandens
išsiliejimo ir perpildymo;
- vandens išleidimo žarnos;

“Miele” “Watercontrol” sistema (WCS)



- ① Slėgiui atspari vandens įleidimo žar-
na
- ② Magnetiniai vožtuvai, skirti vandens
įleidimui reguliuoti
- ③ Pagrindo vonelė
- ④ Plūdinis jungiklis
- ⑤ Elektronika
- ⑥ Išleidimo siurblys

Vandens įleidimo žarna

- Vandens įleidimo žarnos ① plyšimo
slėgis ne mažesnis kaip 7 000 kPa
(70 bar).

Elektronika ir korpusas

- Apsauga nuo vandens ištekėjimo:
dėl skalbyklės nesandarumo prasisunkęs vanduo surenkamas į pagrindo vonelę ③. Plūdinis jungiklis ④ informuoja prietaiso elektroniką ⑤ apie vandenį pagrindo vonelėje. Elektronika ⑤ uždaro elektromagnetinį vožtuvą ②. Prietaiso elektronika ⑤ papildomai suaktyvina išleidimo siurbį ⑥, kuris ištraukia skalbimo tirpalo rezervuare esantį vandenį.
- Apsauga nuo perpildymo:
prietaiso elektronika nuolat kontroliuoja vandens lygį skalbyklėje. Vandens kiekiui viršijus atitinkamą lygį, įjungiamas vandens išleidimo siurblys ⑥ ir dalis vandens išleidžiama.
- Apsauga nuo pratekėjimo:
išbėgusį vandenį, kuris nesubėga į pagrindo vonelę, po tam tikro laiko atpažįsta elektronika ⑤. Elektronika ⑤ uždaro elektromagnetinį vožtuvą ②. Prietaiso elektronika ⑤ papildomai suaktyvina išleidimo siurbį ⑥, kuris ištraukia skalbimo tirpalo rezervuare esantį vandenį.

Vandens išleidimo žarna

Vandens išleidimo žarna yra apsaugota vėdinimo sistema. Taip skalbyklė apsaugoma nuo siurbimo tuščiaja eiga.

Vandens įleidimas



Įtekantis nešvarus vanduo gali sukelti materialinę žalą ir sveikatos sutrikimus.

Skalbyklėje naudojamo vandens kokybė turi atitikti šalies, kurioje prietaisas yra naudojamas, geriamojo vandens normas.

Todėl savo skalbyklę visada junkite tik prie geriamojo vandens įvado.

Slėgis vandens jungtyje turi svyruoti nuo 100 kPa iki 1000 kPa. Jei slėgis vandens jungtyje viršija 1000 kPa manometrinį slėgį, būtina naudoti redukcinį slėgio vožtuvą.

Jungimui reikalingas vandens čiaupas su $\frac{3}{4}$ in jungiamuoju sriegiu. Jei tokio neturite, skalbyklės jungimą prie geriamojo vandens tiekimo linijos patikėkite specialistui.

Skalbyklė nepritaikyta jungti prie karšto vandens įvado.

Nejunkite jos prie karšto vandens įvado.

Vandens įleidimo jungtis

- Vandens įleidimo žarną sriegine veržle prisukite prie vandens įvado srieginės jungties.
- Lėtai atsukite vandens čiaupą ir patikrinkite, ar jungtis sandari.
- Prireikus pakoreguokite sandariklį ir srieginę jungtį.

Techninė priežiūra

Keitimo atveju naudokite tik "Miele" vandens įleidimo žarną, kurios trūkimo būtų ne mažesnis kaip 7 000 kPa.



Nešvaraus vandens daroma žala.

Laisvajame vandens įleidimo žarnos gale ir vandens įleidimo vožtuvo atvamzdyje yra purvo sieteliai, kurie apsaugo vandens įleidimo vožtuvą.

Neišimkite jų.

Priedas – vandens žarnos ilgintuvas

2,5 arba 4,0 m ilgio vandens įleidimo žarnas kaip priedus gali pasiūlyti "Miele" prekybos partneris arba "Miele" klientų aptarnavimo skyrius.

Vandens išleidimas

Skalbimo tirpalas ištraukiamas siurbliu, kurio išsiurbimo aukštis siekia 1 m. Kad vanduo galėtų laisvai ištekti, žarna turi būti nesulenкта.

Žarną galima pailginti iki 5 metrų. Priedų galima įsigyti "Miele" specializuotose pardavimo vietose arba "Miele" garantinio aptarnavimo skyriuje.

Jeigu išleidimo aukštis viršija 1 m (iki maksimalaus 1,8 m išsiurbimo aukščio), specializuotose "Miele" pardavimo vietose arba "Miele" klientų aptarnavimo skyriuose galima įsigyti keičiamą skalbimo tirpalo siurblį. Jei išleidimo aukštis 1,8 m, žarną galima pailginti iki 2,5 m. Priedų galima įsigyti "Miele" specializuotose pardavimo vietose arba "Miele" garantinio aptarnavimo skyriuje.

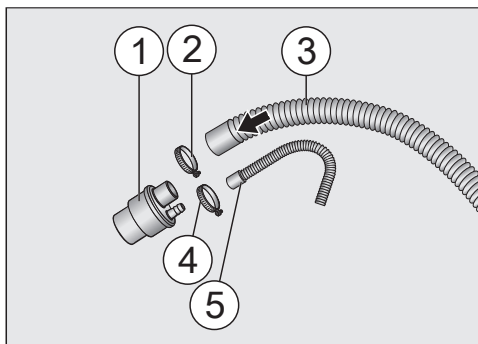
Vandens išleidimo galimybės

1. vandens išleidimo žarną prijungiant prie plastikinio vandens išleidimo vamzdžio;
2. vandens išleidimo žarną prijungiant prie praustuvės;
3. vandens išleidimo žarnos nuleidimas į grindyse įrengtą nuotaką (lają);
4. vandens išleidimo žarną užkabinant ant praustuvės arba kriauklės.

Išleidimo adapteris

Jungimui prie plastikinio vandens išleidimo vamzdžio arba kriauklės "Miele" siūlo įsigyti vandens išleidimo adapterį (papildomas priedas). Išleidimo adapterį galima jungti tik prie skalbyklės arba kartu prie skalbyklės ir džiovyklės.

Žarnų prijungimas prie išleidimo adapterio



- ① Išleidimo adapteris
- ② Žarnos apkaba
- ③ Skalbyklės išleidimo žarna
- ④ Žarnos apkaba
- ⑤ Džiovyklės išleidimo žarna

- Kaip parodyta paveikslėlyje, žarnas įstatykite į išleidimo adapterį.
- Pritvirtinkite jas žarnos apkabomis.

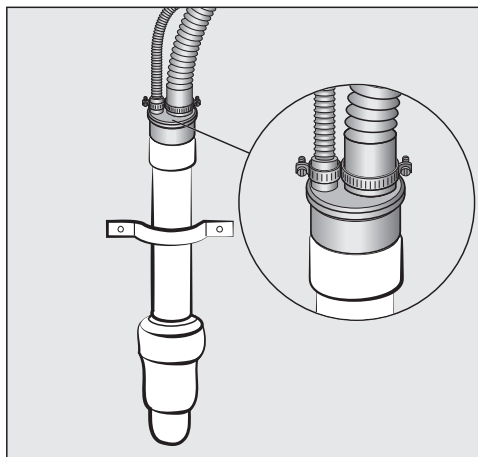
Įdiegimas

Prijungimas prie plastikinio vandens išleidimo vamzdžio

Išleidimo adapteris tinka montuoti ant vamzdžių stovo, kurio skersmuo DN 40 arba DN 50.

Maksimalus skalbyklės vandens ištraukimo aukštis siekia 1 m. Vandens išleidimo žarnos ilgis gali siekti daug. 2,5 m.

Patarimas: draudžiama naudoti pridėtą išleidimo adapterio sandarinimo žiedą.

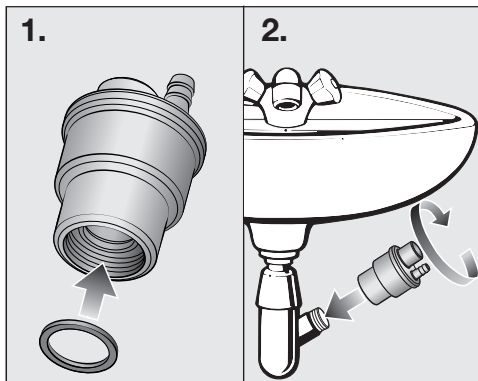


- Išleidimo adapterį užmaukite ant plastikinio vandens išleidimo vamzdžio.

Prijungimas prie kriauklės

Jungimui prie kriauklės sifono reikalingas 1 1/2" sriegis.

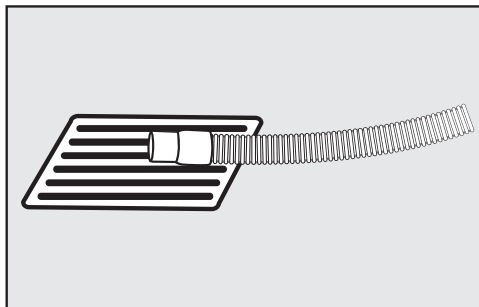
Patarimas: patikrinkite, ar adapteryje yra įdėtas sandariklis.



- Į vandens išleidimo adapterį įdėkite sandariklį.
- Adapterį užsukite ant kriauklės sifono.

Vandens išleidimo žarnos nuleidimas į grindyse įrengtą nuotaką (įlają)

Patarimas: maksimalus išleidimo ilgis yra 5 min.

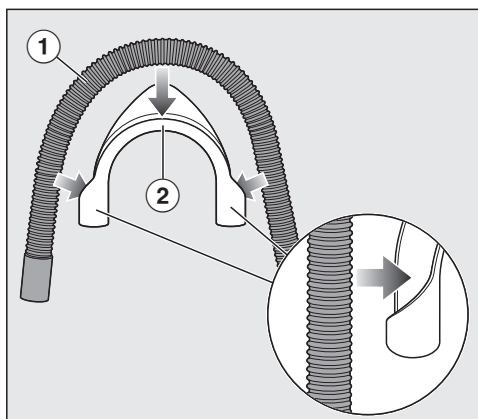


- Vandens išleidimo žarną įdėkite į grindyse įrengtą nuotaką.
- Jeigu reikia, žarną pritvirtinkite, kad neslystų.

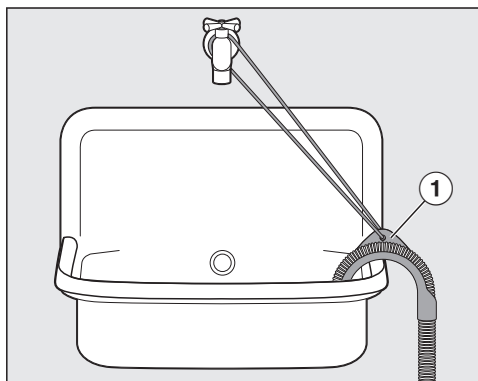
Vandens išleidimo žarnos užkabinimas ant praustuvės arba kriauklės

Jeigu vanduo išleidžiamas į kriauklę, turi būti užtikrintas greitas nubėgimas. Priešingu atveju kyla užliejimo arba atgalinio įsiurbimo į skalbyklę pavojus.

Patarimas: kad išleidimo žarna nenuslystų, naudokite pridėtą alkūnę.



- Vandens išleidimo žarną ① įstatykite į alkūnę ②.



- Vandens išleidimo žarną užkabinkite ant praustuvo.
- Alkūnę pritvirtinkite, kad nenuslystų, pasinaudokite juoste ir kilpa ①.

Elektros jungtis

Skalbyklė parengta jungti prie maitinimo lizdo su įžeminimu.

Pastačius skalbyklę, kištukinis lizdas turi būti lengvai prieinamas. Jeigu kištukinis lizdas yra nepasiekiamas, kiekvienas elektros instaliacijos polius turi turėti skiriamąjį įtaisą.



Gaisro pavojus dėl trumpojo jungimo.

Skalbyklę prijungę prie sudėtinio kištukinio lizdo arba ilgintuvo, galite viršyti kabelio apkrovą.

Saugumo sumetimais nenaudokite kištukinių lizdų ir ilginamųjų kabelių.

Elektros instaliacija turi būti įrengta pagal VDE 0100.

Prietaisui jungti prie namų elektros tinklo, saugumo sumetimais rekomenduojama naudoti  tipo liekamosios srovės apsauginį išjungiklį (RCD).

Pažeistą maitinimo laidą leidžiama pakeisti tik to paties tipo specialiu maitinimo laidu (galima įsigyti “Miele” garantinės priežiūros skyriuje). Saugumo sumetimais keitimą gali atlikti tik kvalifikuotas specialistas arba “Miele” garantinės priežiūros skyriaus darbuotojas.

Daugiau informacijos apie nominalią imamąją galią ir tinkamus saugiklius ieškote naudojimo instrukcijoje arba specifikacijų lentelėje. Šiuos duomenis palyginkite su elektros jungties duomenimis pastatymo vietoje.

Kilus abejonių, pasikonsultuokite su elektriku.

Galimas epizodinis arba nepertraukiamas eksploatavimas su autonominė arba tinklo sinchronine elektros tiekimo sistema (pavyzdžiui, autonominiams elektros tinklais, rezervinėms sistemoms). Eksploatavimo sąlyga, kad elektros tiekimo sistema atitiktų EN 50160 arba panašių standartų nustatytąsias vertes. Buitinėje instaliacijoje ir šiame “Miele” produkte numatytų saugos priemonių funkcijos ir veikimo principas turi būti užtikrinti veikiant autonominiu ir ne tinklo sinchroniniu režimu arba pakeisti lygiavertėmis įrengimo priemonėmis. Kaip, pavyzdžiui, aprašyta naujausios redakcijos VDE-AR-E 2510-2.

Skalbyklės išlygiavimas

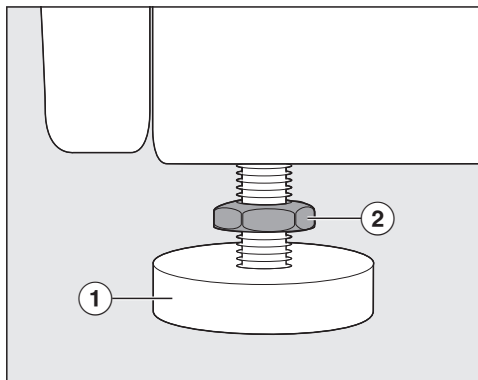
⚠ Dėl netinkamai išlygiuotos skalbyklės atsiradę pažeidimai. Jeigu kojelės neužfiksuotos, skalbyklė gali judėti. Prisukite prie korpuso visas keturias kojelių tvirtinimo veržles. Patikrinkite ir tas kojeles, kurios nebuvo išsuktos išlygiuojant.

Skalbyklė turi stovėti vertikaliai ir stabiliai ant visų 4 kojelių. Tik taip pavyks užtikrinti nepriekaištingą jos veikimą.

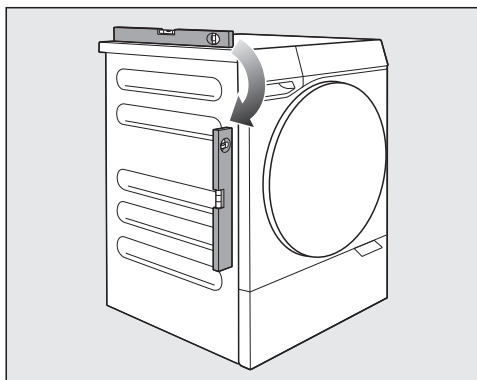
Netinkamai pastačius, padidėja vandens ir energijos sąnaudos. Gręžiant skalbyklė gali judėti.

Kojelės išsukimas ir skalbyklės pastatymas vertikaliai

Pristatant visos kojelės yra įsuktos.



- Kompletė esančiu veržliarakčiu antveržles ② sukite pagal laikrodžio rodyklę ir atlaisvinkite.
- Antveržlę ② išsukite kartu su kojele ①.



- Gulsčiuu patikrinkite, ar skalbyklė stovi vertikaliai.

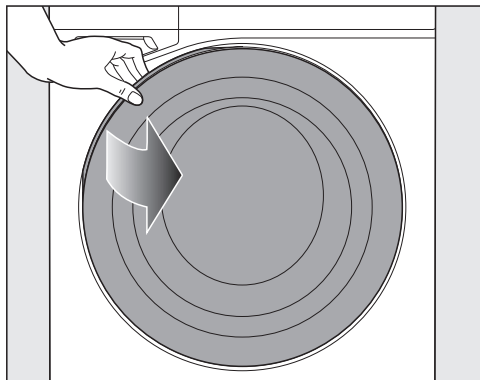
Kai skalbyklė stovi vertikaliai, reikia tik pritvirtinti kojeles.

Kojelių tvirtinimas

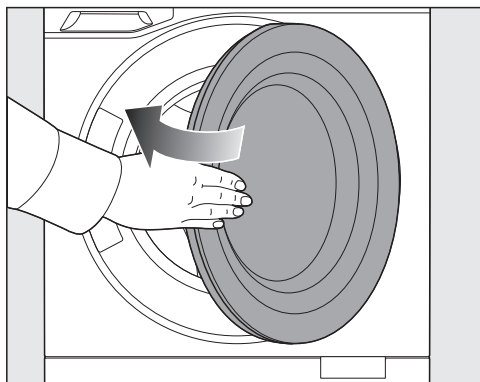
- Kojelę ① prilaikykite san techninėmis replėmis.
- Antveržlę ② veržliarakčiu vėl tvirtai priveržkite prie korpuso.

Priedo išėmimas iš būgno

Būgne yra priedas.



- Atidarykite dureles iki galo.
- Išimkite priedą.



- Lengvu stumtelėjimu uždarykite dureles.

Papildomos pastatymo sąlygos

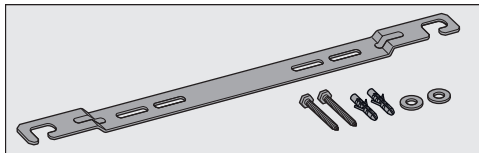
Montavimas ant cokolio

⚠ Pavojus susižaloti nepritvirtinus skalbyklės.

Skalbyklė turi stovėti ant montavimo vietoje įrengto cokolio ir turi būti užfiksuota, kad nenukristų arba nenuslystų.

Pritvirtinkite skalbyklę naudodami MTS tvirtinimo prie grindų rinkinį (žr. paveikslėlį).

Skalbyklė gali būti statoma ant montavimo vietoje įrengto cokolio. Pritvirtinkite skalbyklę naudodami MTS tvirtinimo prie grindų rinkinį.



Skalbyklę taip pat galima montuoti ant apačioje montuojamo cokolio (WTS 610).

Visas dalis galite įsigyti “Miele” internetinėje parduotuvėje, iš “Miele” prekybos partnerio arba “Miele” klientų aptarnavimo skyriuje.

Montavimas po stalviršiu

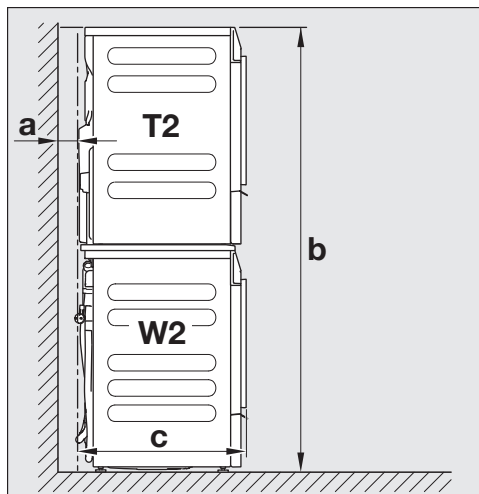
⚠ Prisiļietę prie neizoliuotų kabelių galite patirti elektros smūgį. Jeigu nuimtas prietaiso dangtis, galite prisiliesti prie įtampingų dalių. Nenuimkite skalbyklės dangčio.

Jei stalviršis yra pakankamo aukščio (ne mažesnis negu 850 mm), skalbyklę galima montuoti po stalviršiu (su dangčiu).

Skalbimo-džiovinimo kolonėlė

Skalbyklę su “Miele” džiovykle galima montuoti į skalbimo-džiovinimo kolonėlę. Tam reikalingas tarpinio sujungimo rinkinys (WTV).

Tarpinio sujungimo rinkinį galite įsigyti iš “Miele” prekybos partnerio arba klientų aptarnavimo skyriuje.



a = ne mažiau negu 2 cm

b = WTV 601: 172 cm
WTV 611: 184,5 cm

c = 65 cm

Techniniai duomenys

Aukštis	850 mm
Plotis	596 mm
Gylis	621 mm
Gylis, kai durelės atidarytos	1092 mm
Pagrindo aukštis	850 mm
Pagrindo plotis	600 mm
Pagrindo gylis	600 mm
Svoris	apie 95 kg
Talpa	10,0 kg sausų skalbinių
Jungimo įtampa	žr. specifikacijų lentelę
Prijungta apkrova	žr. specifikacijų lentelę
Saugiklis	žr. specifikacijų lentelę
Sąnaudos	žr. "Programos"
Minimalus vandens srauto slėgis	100 kPa (1 bar)
Maksimalus vandens srauto slėgis	1000 kPa (10 bar)
Vandens įleidimo žarnos ilgis	1,60 m
Išleidimo žarnos ilgis	1,50 m
Jungimo į tinklą laido ilgis	2,00 m
Didžiausias ištraukimo aukštis	1,00 m
Didžiausias ištraukimo ilgis	5,00 m
Šviesos diodai	1 klasė
Išduoti patikros ženklai	žr. specifikacijų lentelę
Imamoji galia prietaiso išjungties būsenoje	0,50 W
Budėjimo režimas prijungus prie tinklo	2,00 W
Dažnių juosta	2,4000–2,4835 GHz
Maksimali spinduliuojamoji galia	<100 mW

Atitikties deklaracija

Šiuo dokumentu "Miele" patvirtina, kad skalbimo mašina atitinka 2014/53/ES direktyvą.

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti interneto svetainėse:

- www.miele.lt – produktai atsisiųsti.
- www.miele.lt/namu-ukis/informacija-385.htm – paslaugos, rodyti daugiau informacijos, naudojimo instrukcijos; būtina nurodyti produkto pavadinimą arba gamyklinį numerį.



Žala dėl netinkamo pastatymo ir prijungimo.

Netinkamai pastatę ir prijungę skalbyklę galite patirti materialinę žalą.

Laikykitės įrengimo nurodymų.

Šios skalbyklės funkcijos buvo tikrinamos. Todėl būgne yra likę šiek tiek vandens.

Jungimo į tinklą sąlygos

Norint prijungti prietaisus prie tinklo, būtina užtikrinti šias sąlygas:

1. Pastatymo vietoje veikia namų interneto tinklas.
Turite savo belaidžio ryšio tinklo (WLAN) slaptažodį.
2. Savo mobiliajame įrenginyje turite įdiegtą "Miele" programėlę.
3. "Miele" programėlėje turite susikūrę savo naudotojo paskyrą.

Jungimą į tinklą galite atidėti ir vėlesniam laikui. Per pirmąjį paleidimą praleiskite meniu punktą "Jungimas į tinklą".

Pirmojo paleidimo vykdymas

- Programų perjungikliu nustatykite norimą programą.

Ekrane rodomas pirmasis pirmojo paleidimo veiksmas.

- Sekite ekrane rodomus veiksmus.
- Jei norite, galite praleisti veiksmus "Tinklo ryšys" ir "TwinDos" ir juos nustatyti vėliau.

Patarimas: Pasirinkus *Pardavėjas*, skalbyklę galima valdyti, tačiau negalima paleisti jokios skalbimo programos. Šis nustatymas yra skirtas parodoms.

Pirmasis paleidimas laikomas užbaigtu tik užbaigus visą pirmojo paleidimo programą. Procesą nutraukus anksčiau laiko, visą pirmojo paleidimo procesą reikia pakartoti.

Valdymas

Valdymo eilės tvarka

Rekomenduojame naudoti parodytą valdymo eilės tvarką, nes ji yra pritaikyta prie jūsų skalbyklės valdymo sistemos. Tai jums leis pasinaudoti visomis specialiosiomis funkcijomis.

Naudingų nuorodų ir patarimų apie atskirus valdymo veiksmus rasite toliau skyriuje “Valdymas”.

Skalbyklėje

1. Paruošti skalbinius
 2. Įjungti skalbyklę
 3. Sudėti skalbinius
 4. Uždaryti dureles
 5. Pasirinkti programą
 6. Nustatyti parametrus
 7. Jeigu skalbiklis dozuoja per skalbiklio nuplovimo stalčių, įpilti skalbiklio
 8. Paleisti su ► *Pradžia*
Skalbyklės durelės užrakinamos.
 9. Programos pabaiga
- Kitos valdymo parinktys:
- Laiko parinktis
 - “AddLoad” (papildyti skalbinių)

Programėlėje

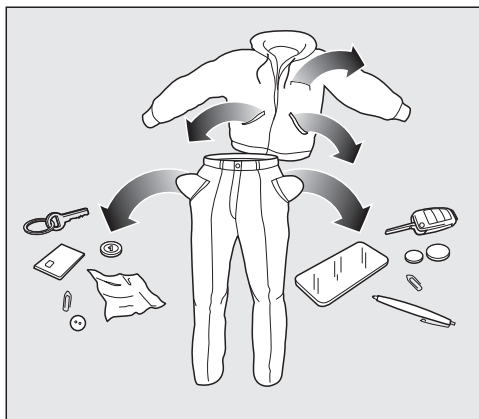
1. Skalbinių paruošimas
2. Programų perjungiklio pasukimas į padėtį “*MobileStart*” .
3. Skalbinių sudėjimas
4. Durelių uždarymas
5. Skalbyklės paleidimas paspaudus ► *Pradžia*
Skalbyklės durelės užrakinamos.
6. Skalbiklio įpylimas, jei skalbiklis turi būti dozuojamas per skalbiklio nuplovimo stalčių
7. Programos pasirinkimas programėlėje
8. Programos paleidimas programėlėje
9. Programos pabaiga

Skalbinių paruošimas

⚠ Skalbiniuose likę pašaliniai daiktai gali apgadinti prietaisą.

Vinys, monetos, sąvaržėlės ir pan. gali pažeisti tekstilės gaminius ir konstrukcinius elementus.

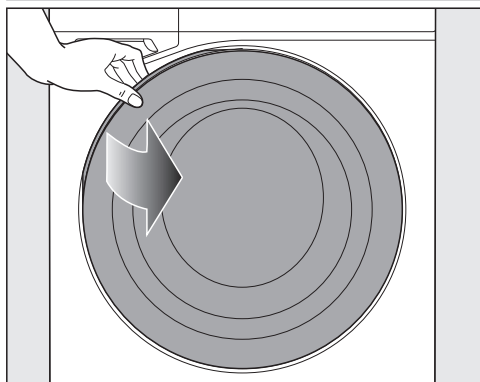
Patikrinkite, ar skalbiniuose nėra pašalinių daiktų. Jei taip, juos pašalinkite.



■ Ištuštinkite kišenes.

Skalbinių sudėjimas

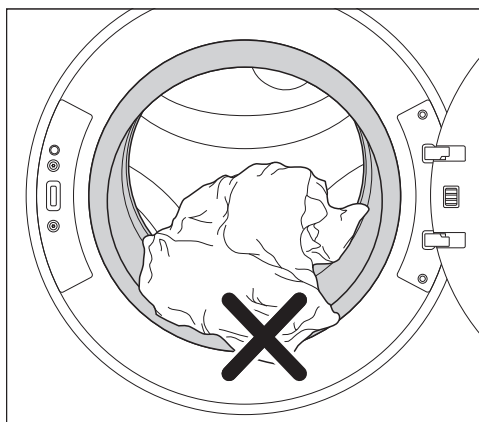
Prieš sudėdami skalbinius, įsitikinkite, kad būgne nėra gyvūnų arba pašalinių daiktų.



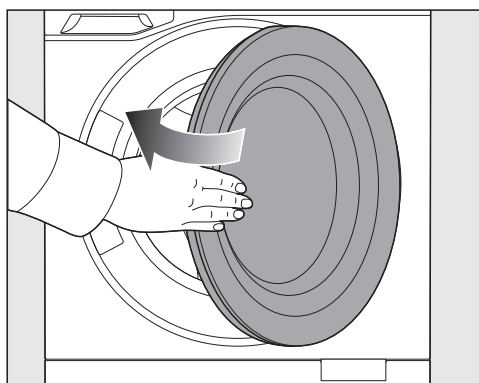
- Atidarykite dureles iki galo.
- Į būgną laisvai sudėkite išlankstytus skalbinius.

Patarimai

- Skirtingo dydžio skalbiniai sustiprina skalbimo efektą ir gręžiant geriau pasiskirsto.
- Visada atsižvelkite į didžiausią leidžiamą skirtingų programų pakrovimo kiekį. Ekrane visada rodomas atitinkamas pakrovimo kiekis.



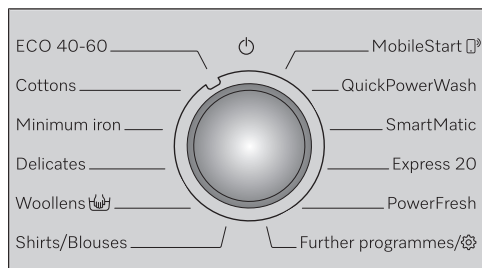
- Patikrinkite, ar tarp durelių ir sandarinimo žiedo nėra prispaustų skalbinių.



- Uždarykite dureles lengvu stumtelėjimu.

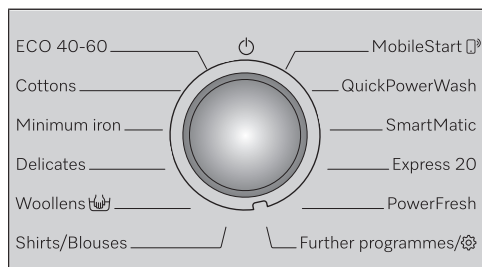
Programos pasirinkimas

1. Skalbimo programos pasirinkimas programų perjungikliu



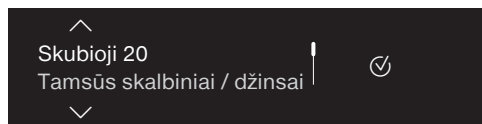
- Nustatykite programų perjungiklį ties norima programa.

2. Skalbimo programos pasirinkimas nustatant programų perjungiklį į reikiamą padėtį Kitos programos



- Pasukite programų perjungiklį į padėtį *Kitos programos* /

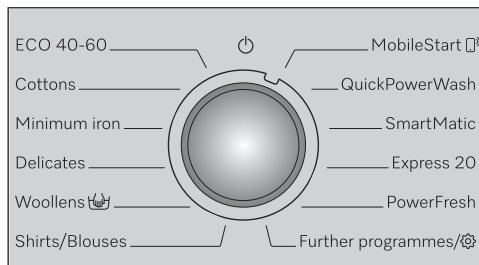
Ekrane rodomas, pvz., šis parinkčių sąrašas:



- Naudodami ekrane pasirinkite norimą programą ir patvirtinkite paspausdami OK.

3. Skalbimo programos pasirinkimas "Miele" programėlėje

- Kad galėtumėte naudotis "MobileStart" , skalbyklė turi būti prijungta prie tinklo ir turi būti įjungtas nuotolinis valdymas.
- Skalbiniai sudėti į skalbyklę.

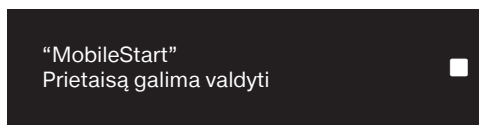


- Pasukite programų perjungiklį į padėtį "MobileStart" .

- Pasirinkite Pradžią.

Durės užrakinamos.

Ekrane rodoma:

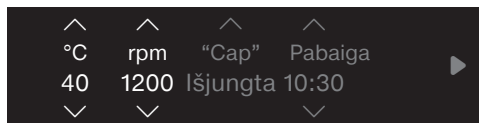


- Programėlėje pasirinkite programą ir ją paleiskite.

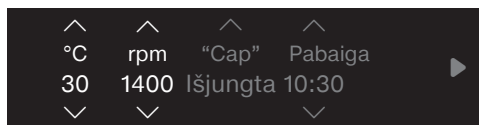
Nustatyti parametrus

Temperatūros ir sukimosi greičio pasirinkimas

Daugumoje programų galima pakeisti nustatytą pirminę programos temperatūrą ir sukimosi greitį.

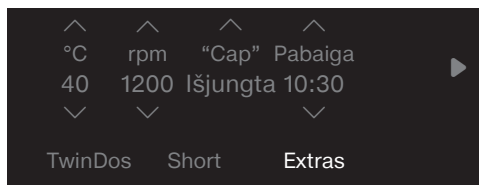


- Naudodamiesi ekrane pasirinkite norimą temperatūrą ir (arba) sukimosi greitį.

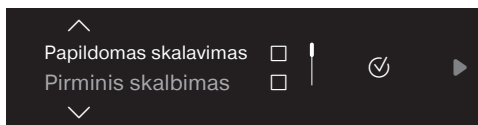


Papildomų funkcijų pasirinkimas

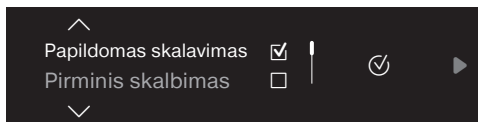
Papildomos funkcijos pasirenkamos ekrane.



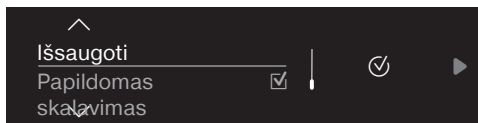
- Pasirinkite *Papildomos funkcijos*.



- Naudodamiesi ekrane pasirinkite norimą papildomą funkciją ir patvirtinkite paspausdami OK.



- Procesą kartokite, kol bus pažymėtos visos norimos papildomos funkcijos.



- Paspausdami pasirinkite meniu punktą *Išsaugoti* ir paspausdami OK jį patvirtinkite.

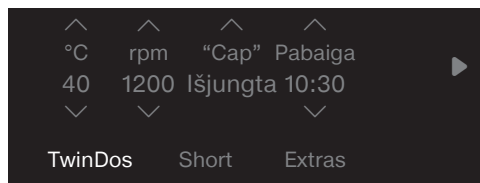
Valdymas

Skalbiklio dozavimas

“TwinDos” aktyvinimas

Turi būti įdiegta “TwinDos” dozavimo sistema.

“TwinDos” automatiškai aktyvinama visose programose, kuriose dozavimas galimas ir rekomenduojamas. Nešvarumo laipsnį ir (arba) spalvą galite keisti pagal skalbinius.



- Pasirinkite “TwinDos”.

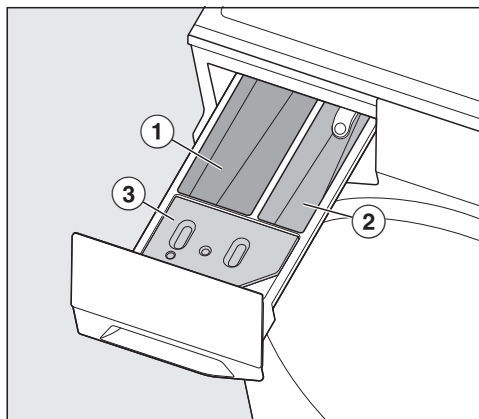


- Naudodamiesi ∇ $\wedge$ pasirinkite skalbinių nešvarumo laipsnį ir (arba) spalvą ir patvirtinkite paspausdami $\checkmark$ OK.

Skalbiklio nuplovimo stalčiaus naudojimas

Atkreipkite dėmesį, kad “TwinDos” dozavimas yra išjungtas.

- Ištraukite skalbiklio nuplovimo stalčių.

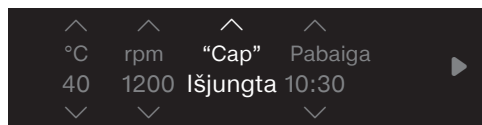


- ① Stalčius |||
– pagrindinio skalbimo skalbiklis ir mirkymo priemonė
- ② Stalčius ||
– pirminio skalbimo skalbiklis
- ③ Stalčius $\otimes$ / $\square$
– minkštiklis, standiklis arba kapsulė

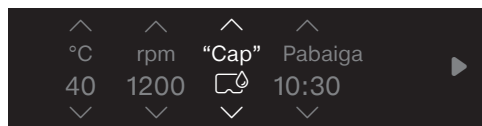
- Skalbiklį pilkite į atitinkamą stalčių.

“CapDosing” aktyvinimas

Jei programai leidžiama naudoti “Cap-Dosing”, ekrane rodoma *kapsulė*.



- Naudodami ekrane pasirinkite norimą kapsulę.



Programos paleidimas

- Pasirinkite *Pradžia*.

Durėlės užrakinamos ir programa paleidžiama.

Programos pabaiga

Durėlių atrakinimas veikiant apsaugai nuo glamžymosi

Veikiant apsaugai nuo glamžymosi durėlės yra užrakintos. Dureles bet kada galima atrakinti.

- Pasirinkite *OK*.

Durėlės atrakinamos, jas galima atidaryti.

- Atidarykite dureles iki galo.

Patarimas: Apsaugos nuo glamžymosi pabaigoje durėlės automatiškai atrakinamos.

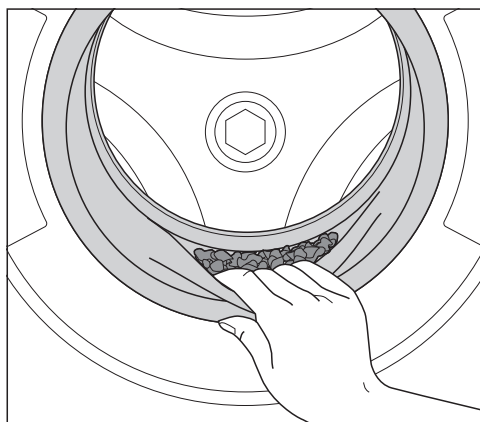
Skalbinių išėmimas

- Išimkite iš būgno drėgnus skalbinius.
- Kad galėtumėte išimti skalbinius, būgną sukite ranka.

Būgne likę skalbiniai gali susitraukti kito skalbimo metu arba nudažyti kitus skalbinius.

Išimkite iš būgno visus skalbinius.

Veiksmai išėmus skalbinius



- Patikrinkite, ar durėlių sandarinimo žiede nėra įstrigusių pašalinių daiktų.
- Iš skalbiklio nuplovimo stalčiaus išimkite panaudotą kapsulę (jeigu skalbėte su kapsule).

Patarimai

- Kad skalbiklio nuplovimo stalčius galėtų išdžiūti, palikite jį šiek tiek pavirą.
- Kad būgnas išdžiūtų, dureles palikite šiek tiek paviras.

Valdymas

Naudojimo programėlėje ypatybės

Skalbinių sudėjimas

- Atidarykite dureles.
- Sudėkite skalbinius.
- Uždarykite dureles.

Valdymo suaktyvinimas programėlėje

- Pasukite programų perjungiklį į padėtį *"MobileStart"* .

Skalbyklės durelių užrakinimas

- Pasirinkite ► *Pradžia*.

Skalbyklės durelės užrakinamos.

Programos pasirinkimas programėlėje ir paleidimas

- Pasirinkite norimą programą.
- Pasirinkite norimus programos parametrus.
- Paleiskite programą.

Skalbinių papildymas ("AddLoad")

Kai šviečia *Papildyti skalbinių*, skalbinių įdėti arba išimti negalima.

- Pasirinkite *Papildyti skalbinių*.

Skalbimo programa nutraukiama, durelės atrakinamos.

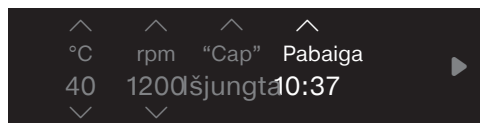
- Atidarykite dureles iki galo.
- Įdėkite daugiau skalbinių arba dalį jų išimkite.
- Uždarykite dureles.
- Paspauskite ► *Paleisti*.

Programa tęsiama.

Laiko pasirinkimo nustatymas, pakeitimas arba ištrynimasis

Galite nustatyti pageidaujamą skalbimo programos pabaigą. Laiką galite pasirinkti 24 valandų laikotarpyje.

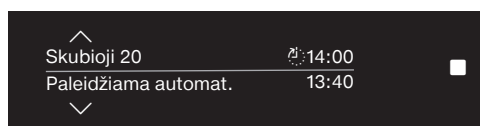
Laiko pasirinkimo nustatymas



- Naudodamiesi ekrane pasirinkite norimą skalbimo programos pabaigos val. Skalbimo programos paleidimas atidedamas nustatytam laikui.

Pirmą kartą palietus pabaigos laikas nukeliamas pusei valandos. Kiekvienas kitas palietimas nukelia pabaigą dar 30-čiai minučių.

- Paleiskite skalbimo programą paspausdami *Pradžia*.



Laiko pasirinkimo ištrynimasis

Paleistą laiko pasirinkimą galima ištrinti.

- Pasirinkite *Sustabdymas*.

Galimi pasirinkimai:

- *Tęsti programą*
Laiko pasirinkimas nepakeičiamas ir tęsiama toliau.
- *Sustabdyti programą*
Pasirinkta skalbimo programa atšaukiama, galite pasirinkti ir paleisti naują skalbimo programą.
- *Paleisti iš karto*
Pasirinkta skalbimo programa iš karto paleidžiama.
- Pasirinkite norimą papildomą parinktį ir patvirtinkite paspausdami *OK*.

Programos pakeitimai paleidus programą

Jei programa jau pakeista, negalima keisti nei programos, nei jos parametų. Norėdami kažką pakeisti, turite atšaukti programą.

Programos atšaukimas

- Pasirinkite **Sustabdytas**.

Galimi pasirinkimai ekrane:

- *Sustabdyti programą*
- *Tęsti programą*

- Pasirinkite *Sustabdyti programą* ir patvirtinkite paspausdami **OK**.

Ekrane rodoma: *Prašome palaukti*

Programa nutraukiama. Durelės atrakinamos.

Programos nutraukimas

- Pasukite programų perjungiklį į padėtį **Išjungta**.
- Norėdami tęsti programą, pasukite programų perjungiklį į nutrauktos programos padėtį.

"TwinDos" naudojimas

"TwinDos" turi būti įdiegta.

"TwinDos" dozavimo sistema automatiškai aktyvinama visose programose, kuriose galima naudoti šią funkciją.

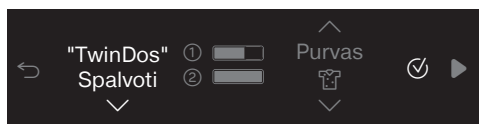
Patarimas: Skalbiklio dozavimo kiekis yra nustatytas iš anksto. Jei susidaro per daug putų, galite sumažinti dozavimo kiekį naudodami *Nustatymai* ► *Prietaiso funkcijos* ► *"TwinDos"*.

Skalbinių spalvos pritaikymas

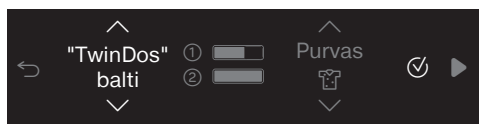
Galite keisti pasiūlytą skalbinių spalvą. Pagal šią informaciją nustatomas "UltraPhase 1" ir "UltraPhase 2" dozavimo santykis.

- *Spalvoti* = spalvotų skalbinių partijai
- *balti* = baltų arba šviesių skalbinių partijai

- Pasirinkite *"TwinDos"*.



- Pakeiskite nurodytą spalvą paspausdami **✓** ir patvirtinkite paspausdami **OK**.

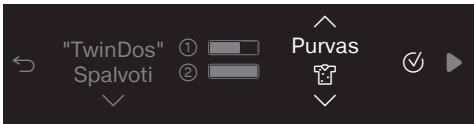


Nešvarumo laipsnio nustatymas

“TwinDos” dozavimo kiekis priklauso nuo nešvarumo laipsnio. Standartiškai nustatytas nešvarumo laipsnis yra  *įprastai*. Iš anksto nustatytą nešvarumo laipsnį galima keisti srityje *Nustatymai* ▶ *Prietaiso funkcijos* ▶ *Nešvarumo laipsnis*.

-  *lengvai* = mažiau skalbiklio
-  *įprastai* = nurodytas skalbiklio kiekis
-  *labai* = daugiau skalbiklio

■ Pasirinkite “TwinDos”.



■ Pakeiskite nešvarumo laipsnį paspausdami   ir patvirtinkite paspausdami  OK.

“TwinDos” išjungimas

Prieš paleisdami programą galite išjungti “TwinDos”.

■ Pasirinkite “TwinDos”.



■ Spaudykite , kol ekrane pasirodys:



■ Patvirtinkite spustelėdami  OK.

Dėmių išėmiklio naudojimas su “TwinDos”

Galimos šios dėmių išėmiklio naudojimo galimybės:

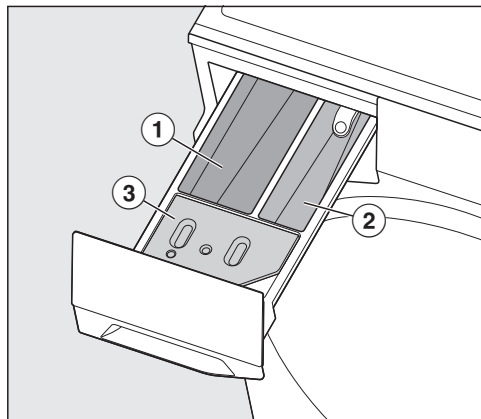
- naudoti kapsulę “Booster” ir aktyvinti dozavimą kapsulėje;
- į skalbiklio nuplovimo stalčių  įpilti dėmių išėmiklio.

Valdymas

Skalbiklio nuplovimo stalčiaus naudojimas

Atkreipkite dėmesį, kad "TwinDos" dozavimas yra išjungtas.

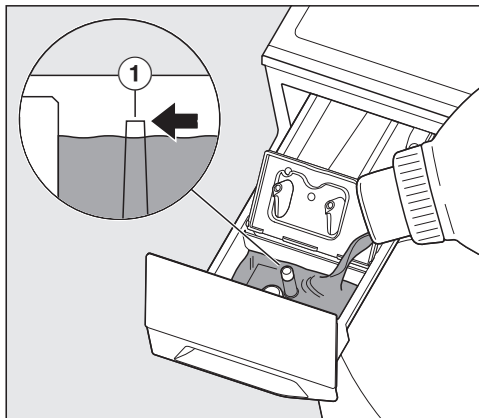
- Ištraukite skalbiklio nuplovimo stalčių.



- ① Stalčius – pagrindinio skalbimo skalbiklis ir mirkymo priemonė
- ② Stalčius – pirminio skalbimo skalbiklis
- ③ Stalčius / – minkštiklis, standiklis arba kapsulė

- Skalbiklį pilkite į atitinkamą stalčių.

Minkštiklio pildymas



- Minkštiklį, standiklį arba skystąją standinimo priemonę pilkite į stalčių . **Atsižvelkite į didžiausią pildymo kiekį ①.**

Priemonė nuplaunama per paskutinį skalvimą. Programos pabaigoje stalčiuje lieka nedidelis kiekis vandens.

Dėl naudojamo skystojo standiklio skalbiniai gali susiklijuoti. Neveikia stalčiaus / vakuuminis kėliklis, o stalčius gali persipildyti.

Kelis kartus panaudoję skystąjį standiklį, kruopščiai išplaukite vakuuminį kėliklį.

Skalbiklio tablečių arba kapsulių naudojimas

- Skalbiklio tabletes arba kapsules visada dėkite tiesiai į būgną.

Jų negalima dėti į skalbiklio stalčių.

“CapDosing”

⚠ Kapsulės gali kelti pavojų sveikatai.

Prarijus kapsulės turinį arba patekus jo ant odos, jis gali sukelti rimtus sveikatos sutrikimus.

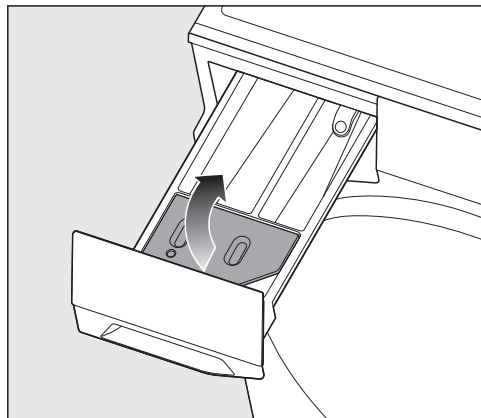
Kapsules laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Kapsulės įdėjimas

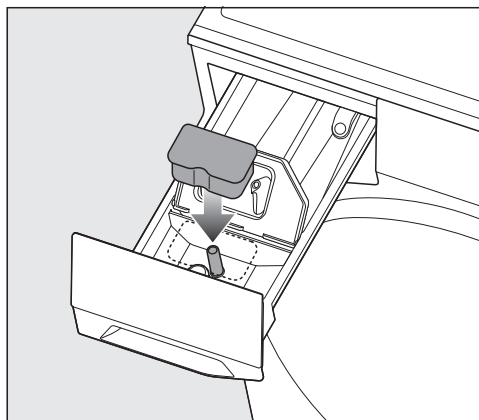
Kapsulę įdėjus į skalbimo priemonės stalčių, ši atidaroma. Nepanaudotą kapsulę išėmus iš skalbimo priemonės stalčiaus, gali išbėgti kapsulės turinys.

Atidarytą kapsulę išmeskite.

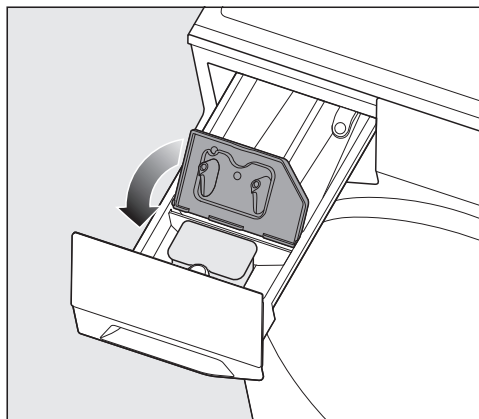
- Ištraukite skalbiklio nuplovimo stalčių.



- Atidarykite stalčiaus  dangtelį.



- Tvirtai įstatykite kapsulę.



- Uždarykite ir tvirtai prispauskite dangtelį.
- Uždarykite skalbiklio nuplovimo stalčių.

Atitinkamos rūšies kapsulės turinys dozuojamas tam tikru skalbimo ciklo metu.

Naudojant kapsulę, vanduo į būgną  leidžiamas tik per kapsulę.

Jeigu naudojate kapsulę, į skyrelį  nepilkite minkštiklio.

Programos

Programų apžvalga

"ECO 40–60"	
Temperatūra	Negalima rinktis, automatinė programa automatiškai nustato temperatūrą.
Pakrovimas	10,0 kg
Gręžimas	1600 sūk./min.
Prekė	Vidutiniškai nešvarūs medvilniniai skalbiniai
Patarimas	Vienu skalbimo ciklo metu 40° ir 60 °C temperatūroje galima skalbti įvairius medvilninius tekstilės gaminius. Programos, skirtos medvilniniams tekstilės gaminiams skalbti, elektros energijos ir vandens sąnaudos yra efektyviausios.

Nuoroda bandymų institutams:

Bandymo programa, siekiant užtikrinti ES teisės aktų dėl ekologinio dizaino 2019 / 2023 laikymąsi ir energijos vartojimo efektyvumo ženklinių pagal reglamentą Nr. 2019 / 2014.

Lyginamųjų bandymų metu "TwinDos" dozavimas turi būti išjungtas.

Medvilnė	
Temperatūra	nuo 90 °C iki šaltai
Pakrovimas	10,0 kg
Gręžimas	1600 sūk./min.
Prekė	Medvilniniai, lininiai arba mišrios sudėties tekstilės gaminiai, pvz., marškinėliai, apatiniai drabužiai, stalo tekstilė ir pan.
Patarimas	Jei higienai keliama labai aukšti reikalavimai, rinkitės 60 °C arba aukštesnę temperatūrą.

Nuoroda bandymų institutams:

medvilnei 20 °C: vidutiniškai išteptiems medvilniniams skalbiniams

Bandymo programa, siekiant užtikrinti ES teisės aktų dėl ekologiško dizaino 2019 / 2023 laikymąsi.

Lengvai prižiūrimi	
Temperatūra	nuo 60 °C iki šaltai
Pakrovimas	4,0 kg
Gręžimas	1200 sūk./min.
Prekė	Sintetinio pluošto, mišrios sudėties arba lengvai prižiūrimi medvilniniai tekstilės gaminiai, pvz., megztiniai, suknelės, kelnės ir kojinės / pėdkelnės
Patarimas	Tekstilės gaminiams, kurie lengvai glamžosi, sumažinkite galutinį gręžimo greitį.

Lengvai prižiūrimi	
Temperatūra	nuo 40 °C iki šaltai
Pakrovimas	3,0 kg
Gręžimas	1000 sūk./min.
Prekė	Temperatūrai jautrūs tekstilės gaminiai iš sintetinio pluošto, mišrios sudėties audinio arba viskozės, pvz., apatinis trikotažas arba tekstilės gaminiai su aplikacijomis
Patarimas	Glamžiems tekstilės gaminiams rinkitės papildomą funkciją <i>Pirminis lyginimas</i> .

Vilna 	
Temperatūra	nuo 40 °C iki šaltai
Pakrovimas	3,0 kg
Gręžimas	1000 sūk./min.
Prekė	Tekstilės gaminiai iš vilnos arba pusvilnės, pvz., megztiniai, kardinai, kojinės / pėdkelnės
Patarimas	Tekstilės gaminiams, kurie lengvai glamžosi, sumažinkite galutinį gręžimo greitį.

Programos

Marškiniai / palaidinės	
Temperatūra	nuo 60 °C iki šaltai
Pakrovimas	1,0 kg
Gręžimas	1000 suk./min.
Prekė	Medvilniniai arba mišraus audinio marškiniai arba palaidinės
Patarimas	- Įvertinę nešvarumo laipsnį, rankomis išplaukite apykakles ir rankogalius. - Papildoma funkcija <i>Pirminis lyginimas</i> aktyvinama automatiškai. - Šilkiniams marškiniams ir palaidinėms naudoti programą <i>Šilkas</i> .

"MobileStart" 
Programos pasirenkamos ir valdomos "Miele" programėlėje.

"QuickPowerWash"	
Temperatūra	60 °C ir 40 °C
Pakrovimas	4,0 kg
Gręžimas	1600 suk./min.
Prekė	Lengvai arba vidutiniškai ištepti medvilniniai, lininiai arba mišraus pluošto tekstilės gaminiai, kurie taip pat gali būti skalbiami programoje Medvilnė
Patarimas	- Spartus ir kruopštus tekstilės gaminių valymas padidintomis energijos ir vandens sąnaudomis. - Atsižvelgti į pakrovimo kiekį.

"SmartMatic"	
Temperatūra	Negalima rinktis, automatinė programa automatiškai nustato temperatūrą.
Pakrovimas	6,0 kg
Gręžimas	1400 sūk./min.
Prekė	Medvilniniai ir sintetinio pluošto, mišrios sudėties audiniai, kuriuos galima skalbti temperatūroje nuo 30 °C ir aukštesnėje
Patarimas	- Programa išskalbia vienodai gerai, tomis pačiomis energijos sąnaudomis, ar skalbsite 6 x 1 kg, ar 1 x 6 kg. - Tinkamiausios skalbiklio sąnaudos bus tik naudojant "TwinDos".

Skubioji 20	
Temperatūra	nuo 40 °C iki šaltai
Pakrovimas	3,0 kg
Gręžimas	1200 sūk./min.
Prekė	Medvilniniai, mažai dėvėti arba lengvai ištepti tekstilės gaminiai
Patarimas	Papildoma funkcija <i>Trumpai</i> aktyvinama automatiškai.

PowerFresh	
Temperatūra	Garai
Pakrovimas	1,0 kg
Gręžimas	nėra galutinio gręžimo
Prekė	Sausi, neištepti lengvai susiglamžę medvilniniai, lininiai arba mišraus audinio tekstilės gaminiai Tekstilės gaminiai turi būti pritaikyti džiovinti džiovyklėje   ir lyginti  .
Patarimas	- Mažesnis pakrovimas – geresnis rezultatas. - Pasirinkus "TwinDos", užtikrinamas dar ir gaivus kvapas. - Pasibaigus programai, tekstilės gaminius iš karto išimkite ir sukabinkite ant pakabų. - Programa netinka vilnai arba tekstilės gaminiams su vilna.

Programos

Tamsūs skalbiniai / džinsai	
Temperatūra	nuo 60 °C iki šaltai
Pakrovimas	4,0 kg
Gręžimas	1200 sūk./min.
Prekė	Juodi arba tamsūs medvilniniai arba mišrios sudėties tekstilės gaminiai, taip pat džinsai, pvz., švarkai, kelnės, marškiniai, sijonai
Patarimas	- Skalbkite išverstus. - Džinsiniai drabužiai per pirmuosius skalbimus šiek tiek nublunka. Todėl šviesius ir tamsius džinsinius drabužius skalbkite atskirai.

Lauko drabužiai	
Temperatūra	nuo 40 °C iki šaltai
Pakrovimas	3,0 kg
Gręžimas	800 sūk./min.
Prekė	Funkciniai tekstilės gaminiai, pvz., striukės ir kelnės su membronomis – “Gore-Tex®”, “SYMPATEX®”, “WINDSTOPPER®”
Patarimas	- Užtraukite užtrauktukus ir užklijuokite lipnias juostas. - Nenaudokite minkštiklio. - Jeigu reikia, dėvėti lauke skirtus drabužius galima apdoroti papildomai pasirinkus programą <i>Impregnavimas</i>. Nerekomenduojama impregnuoti po kiekvieno skalbimo.

Sportinė apranga	
Temperatūra	nuo 60 °C iki šaltai
Pakrovimas	3,0 kg
Gręžimas	1200 sūk./min.
Prekė	Sporto ir lengvojo kultūrizmo drabužiai, pavyzdžiui, bodžiai ir kelnės, sportinė apranga iš mikroploušto ir fliso
Patarimas	- Nenaudokite minkštiklio. - Vadovaukitės nurodymais, pateiktas priežiūros etiketėje.

Sportinė avalynė	
Temperatūra	nuo 40 °C iki šaltai
Pakrovimas	2 batų poros
Gręžimas	600 sūk./min.
Prekė	Sportiniai batai be odos elementų
Patarimas	- Prieš skalbiant šepetėliu nuvalykite stambius nešvarumus. - Papildomai įdėję, pvz., senų rankšluosčių arba šluosčių, padidinsite skalbimo efektyvumą ir sumažinsite triukšmą. - Užtraukite užtrauktukus. - Nenaudokite minkštiklio. - Vadovaukitės nurodymais, pateiktais priežiūros etiketėje. - Džiovindami naudokite džiovyklės krepšį.

Pūkai / antklodės	
Temperatūra	nuo 60 °C iki šaltai
Pakrovimas	2,0 kg
Gręžimas	1200 sūk./min.
Prekė	- Tekstilės gaminiai su pūkų užpildu, pvz., striukės, liemenės ir miegmaišiai. - Pagalvės ir antklodės su pūkų, plunksnų arba sintetiniais užpildais.
Patarimas	- Prieš skalbimą iš drabužių pašalinkite orą. Taip išvengsite per didelio utojimo. - Vadovaukitės priežiūros etiketėje pateikta informacija.

Patalynė	
Temperatūra	nuo 90 °C iki šaltai
Pakrovimas	8,0 kg
Gręžimas	1600 sūk./min.
Prekė	Patalynė, paklodės, pagalvių užvalkalai
Patarimas	Užsekite sagas, užtraukite užtrauktukus.

Programos

Dieninės / naktinės užuolaidos	
Temperatūra	nuo 40 °C iki šaltai
Pakrovimas	3,0 kg
Gręžimas	600 suk./min.
Prekė	Dieninės ir naktinės užuolaidos, kurias galima skalbti skalbyklėje
Patarimas	- Dulkėms pašalinti rinkitės papildomą funkciją <i>Pirminis skalbimas</i>. - Jeigu užuolaidos labai glamžios, atsisakykite galutinio gręžimo. - Nuimkite užuolaidų žiedus.

Šilkas 	
Temperatūra	nuo 30 °C iki šaltai
Pakrovimas	1,0 kg
Gręžimas	600 suk./min.
Prekė	Šilkas ir rankomis skalbiami tekstilės gaminiai, kurių sudėtyje nėra vilnos
Patarimas	Jeigu naudojate skalbimo maišelį (pvz., liemenėlėms arba nailoninėms pėdkelnėms), visada dėkite jį kartu su kitais tekstilės gaminiiais.

Nauji drabužiai	
Temperatūra	nuo 40 °C iki šaltai
Pakrovimas	2,0 kg
Gręžimas	1200 suk./min.
Gaminiai	Nauji drabužiai iš medvilnės, sintetinio pluošto ir nauji kilpiniai tekstilės gaminiai
Patarimas	Iš pluošto pašalinami gamybos likučiai.

Impregnavimas	
Temperatūra	40 °C
Pakrovimas	2,0 kg
Gręžimas	1000 suk./min.
Prekė	Tekstilės gaminiai iš mikropluošto ir vyraujančio sintetinio pluošto, pvz., dėvėti lauke skirti drabužiai, slidininko apranga, vandeniui nelaidūs drabužiai, stalo tekstilė
Patarimas	- Reikalingas specialaus skalbiklio naudojimas, pvz., “Miele” “ImpraProtect”. - Impregnavimu tekstilės gaminiams suteikiamas vandens ir purvo nepraleidžiantis poveikis. - Tekstilės gaminiai turi būti ką tik išgręžti arba išdžiovinti. - Proceso pabaigoje impregnavimas užfiksuojamas terminiu būdu.

Tik pirminis lyginimas	
Temperatūra	Garai
Pakrovimas	2,0 kg (išskalbti skalbiniai)
Gręžimas	nėra galutinio gręžimo
Prekė	Drėgni, ką tik išskalbti ir išdžiovinti skalbiniai, skirti džiovinti džiovyklėje   ir atsparūs lyginimui  
Patarimas	- Po skalbimo sumažina skalbinių glamžymąsi ir lyginimo poreikį. - 5–6 poros marškinių atitinka maždaug 2,0 kg pakrovimą. - Mažesnis pakrovimas – geresnis rezultatas. - Pasibaigus programai tekstilės gaminius iš karto išimkite ir sudėkite į džiovyklę glotninimui arba sukabinkite ant pakabų. - Netinka vilnai arba tekstilės gaminiams su vilna

Programos

Tik skalavimas	
Temperatūra	nenaudojama
Pakrovimas	8,0 kg
Gręžimas	1600 suk./min.
Prekė	Tekstilės gaminiai, kuriuos reikia skalauti arba atskiram tekstilės gaminių mirkymui
Patarimas	Tekstilės gaminiams, kurie lengvai glamžosi, naudokite atitinkamą galutinį gręžimo greitį.

Tik gręžimas	
Temperatūra	Negalima rinktis, automatinė programa automatiškai nustato temperatūrą.
Pakrovimas	9,0 kg
Gręžimas	1600 suk./min.
Prekė	Tekstilės gaminiai, kuriuos reikia gręžti
Patarimas	- Vandens išleidimas: nustatykite 0 suk./min. gręžimo greitį - Tekstilės gaminiams, kurie lengvai glamžosi, naudokite atitinkamą galutinį gręžimo greitį.

Išvalyti "TwinDos"	
Temperatūra	nenaudojama
Pakrovimas	0,0 kg
Gręžimas	nėra galutinio gręžimo
Prekė	Tekstilės gaminių nedėti Paleidus priežiūros programą, būgnas turi būti tuščias.
Patarimas	- Būtina išplauti, jeigu ilgesnį laiką (ilgiau negu 2 mėn.) buvote išvykę. - Naudokite "Miele" "TwinDos Care" plovimo kasetę.

Išvalyti mašiną	
Temperatūra	Negalima rinktis, automatinė programa automatiškai nustato temperatūrą.
Pakrovimas	0,0 kg
Gręžimas	nėra galutinio gręžimo
Prekė	Tekstilės gaminių nedėti Paleidus priežiūros programą, būgnas turi būti tuščias.
Patarimas	- Geriausių rezultatų pasieksite naudodami "Miele" skalbyklei skirtą valiklį "IntenseClean". Taip pat galite naudoti ir universaliuosius skalbimo miltelius. - Skalbyklių priežiūrai skirtą ploviklį ar universaliuosius skalbimo miltelius pilkite tiesiai į skalbyklės būgną. - Papildoma funkcija <i>Trumpai</i> aktyvinama automatiškai.

Išvalyti būgną	
Temperatūra	nenaudojama
Pakrovimas	0,0 kg
Gręžimas	nėra galutinio gręžimo
Prekė	Tekstilės gaminių nedėti Paleidus priežiūros programą, būgnas turi būti tuščias.
Patarimas	Iš būgno išplauna tokius nešvarumus, kaip, pvz., smėlį arba pūkus.

AddProgramme

Higieninė 30 °C	
Temperatūra	30 °C
Pakrovimas	6,0 kg
Gręžimas	1600 sūk./min.
Gaminiai	Jautrūs, lyginami tekstilės gaminiai, kuriems taikomi specialūs higienos reikalavimai, ir kurių negalima skalbti aukštoje temperatūroje
Patarimas	Pasibaigus skalbimo procesui skalbinių temperatūra padidinama naudojant garus. Higienos lygis atitinka programos "Medvilnė 60 °C" lygį.

Programos

SneakerWash	
Temperatūra	nuo 30 °C iki šaltai
Pakrovimas	1–3 batų plovimo maišeliai
Gaminiai	Sportbačiai be odos elementų
Patarimas	- Vadovaukitės ženklais gamintojo pateiktoje priežiūros etiketėje. - Prieš skalbdami šepetėliu nuvalykite stambius nešvarumus. - Užsekite lipniuosius užsegimus. - Sportbačius skalbkite batų plovimo maišelyje. - Įdėkite “SneakerTab” į tam skirtą kišenėlę batų plovimo maišelyje. - Papildomai įdėjus, pvz., 5 senus kilpinius rankšluosčius arba šluostes, pašalinamas skalbyklės disbalansas jai veikiant.

Higieninis skalavimas	
Temperatūra	nenaudojama
Pakrovimas	5,0 kg
Gręžimas	1600 suk./min.
Patarimas	- Tekstilės gaminiai skalbyklėje atnaujinami per ilgesnį laiką (pvz., palikus per naktį). - Higieninė skalavimo priemonė arba audinių minkštiklis pagerina higieninį poveikį.

Sport. avalynės atnauj.	
Temperatūra	Garai
Pakrovimas	1 batų pora
Gręžimas	nėra galutinio gręžimo
Prekė	Sportiniai batai be odos elementų
Patarimas	- Sportinė avalynė kvėpinama ir gaivinama, bet neišvaloma. - Pasirinkta “TwinDos”. - Valykite įjungę sportinės avalynės programą.

Pliušiniai žaislai	
Temperatūra	nuo 40 °C iki šaltai
Pakrovimas	1,0 kg
Gręžimas	1200 sūk./min.
Patarimas	- Neskalkkite minkštųjų žaislų su šiaudų užpildu. - Neskalkkite minkštųjų žaislų, kuriuose yra metalinių ar elektroninių komponentų.

Žaidimų kaladėlės	
Temperatūra	nuo 40 °C iki šaltai
Pakrovimas	6,0 kg
Gręžimas	nėra galutinio gręžimo
Gaminiai	Plastikiniai žaislai (pvz., „Lego“ ir „Duplo“ kaladėlės, „Schleich“ gyvūnai, „Poly-M“ konstruktoriai)
Patarimas	- Norėdami skalbti, sudėkite gaminius į skalbinių tinklę. - Papildomai įdėję, pvz., senų kilpinių rankšluosčių arba šluosčių, padidinsite plovimo efektyvumą ir sumažinsite triukšmą. - Neskalkkite žaislų su metalinėmis dalimis (gali atsirasti rūdžių).

Programos

Programos eiga

	Skalbimo ritmas	Skalavimo ciklai	Skalavimo vandens lygis
"ECO 40–60"	Intensyvioji	2	Vidutinis
Medvilnė	Intensyvioji	3	Vidutinis
Lengvai prižiūrimi	Įprastas	3	Aukštas
Lengvai prižiūrimi	Jautriems	3	Labai aukštas
Vilna	Skalbti rankomis	3	Aukštas
Marškiniai / palaidinės	Jautriems	3	Aukštas
"QuickPowerWash"	Intensyvioji	2	Aukštas
"SmartMatic"	Įprastas	3	Vidutinis
Skubioji 20	Intensyvioji	1	Žemas
PowerFresh	Siūbavimas	–	–
Tamsūs skalbiniai / džinsai	Įprastas	3	Vidutinis
Lauko drabužiai	Jautriems	3	Aukštas
Sportinė apranga	Jautriems	2	Aukštas
Sportinė avalynė	Siūbavimas	2	Vidutinis
Pūkai / antklodės	Įprastas	2	Aukštas
Patalynė	Intensyvioji	2	Aukštas
Dieninės / naktinės užuolaidos	Jautriems	4	Vidutinis
Šilkas	Skalbti rankomis	2	Aukštas
Nauji drabužiai	Įprastas	2	Vidutinis
Impregnavimas	Įprastas	1	Vidutinis
Tik pirminis lyginimas	Siūbavimas	–	–
Tik skalavimas	–	2	Labai aukštas

- Duomenys lentelėje visada susieti su maksimaliu programos pakrovimo kiekiu.
- Pagal sudėtų skalbinių skysčių sugerties gebą skalbyklė automatiškai nustato vandens ir energijos sąnaudas.
- Per pagrindinį skalbimą skalbimo tirpalas nenutrūksta, yra purškiamas ant skalbinių. Dėl to neįmanoma atpažinti vandens lygio.

Skalavimo ciklų kiekis

Skalavimo ciklų kiekis priklauso nuo atskirų veiksmų:

- pasirinkto galutinio gręžimo greičio;
- putojimų per pagrindinį skalbimą;
- pasirinktų papildomų funkcijų.

Papildomos funkcijos

Trumpai

Lengvai išteptiems tekstilės gaminiams be matomų dėmių.

Sutrumpinamas skalbimo ciklas. Padidėja skalbimo intensyvumas ir energijos sąnaudos.

Pirminis lyginimas

Programos pabaigoje skalbiniai lyginami su garų funkcija. Kad rezultatas būtų optimalus, iki 50 % sumažinkite pakrovimo kiekį. Mažesnis pakrovimo kiekis – geresnis galutinis rezultatas.

Drabužiai turi būti pritaikyti džiovinti džiovyklėje   ir lyginti  .

"SingleWash"

Ši funkcija leis įprasta skalbimo programa efektyviai išskalbti net labai mažus pakrovimo kiekius (< 1 kg). Sutrumpinama skalbimo trukmė.

Atkreipkite dėmesį į šias rekomendacijas:

- naudokite skystąjį skalbiklį.
- Sumažinkite skalbiklio kiekį, kad jo kiekis siektų daug. **50 %** nurodytos **½ pakrovimo** reikšmės.

Skalavimas +

Jei norite, kad plovimo rezultatas būtų itin puikus, aktyvinkite 1–3 papildomus skalavimo ciklus.

Skalavimo ciklų skaičių galima nustatyti naudojant *Kitos programos*  ► *Nustatymai*  ► *Prietaiso funkcijos* ► *Papildomas skalavimas*.

Vanduo +

Plaunant ir skalaujant naudojama daugiau vandens.

Dėmės

Labai dėmėtiems skalbiniams. Pakeista skalbimo programos eiga.

Pirminis skalbimas

Naudojamas pašalinti didesnius nešvarumus, pavyzdžiui, dulkes, smėlį.

Energijos taupymas

Sumažinama skalbimo temperatūra ir pailginama skalbimo trukmė. Skalbimo programos rezultatas išlieka nepakitęs.

Higieninė plius

Padidinti skalbiniams taikomi higieniniai reikalavimai. Pailginama pagrindinio skalbimo temperatūros išlaikymo trukmė, sustiprinamas plovimo poveikis. Padidėja programos vandens ir energijos sąnaudos. Skalbiniai turi būti pritaikyti džiovinti džiovyklėje   ir lyginti .

Mirkymas

Labai išteptiems tekstilės gaminiams su baltymų dėmėmis.

Kitos programos  ► *Nustatymai*  ► *Prietaiso funkcijos* ► *Mirkymas* galima nustatyti mirkymo laiką nuo 30 minučių iki 6 valandų.

Ypač tyli

Sumažinamas skalbyklės keliamas triukšmas. Naudokite šią funkciją, jeigu norite skalbti ramybės metu. Papildoma funkcija *Skalavimo sustabdymas* įjungia automatiškai, kartu išaktyvinant galutinį gręžimą. Pailgėja programos trukmė.

Skalavimo sustabdymas

Po paskutinio skalavimo ciklo skalbiniai lieka vandenyje. Taip sumažinamas skalbinių glamžymasis, jeigu programos pabaigoje skalbiniai ne iš karto išimami iš skalbyklės būgno.

Programos

Skalbiklio naudojimo rekomendacijos (pagal ekologinį dizainą Nr. 2019 / 2023)

Rekomendacijos taikomos visam skalbimo programų diapazonui.

	“Miele” “UltraPhase” 1 ir 2	“Miele” kapsulės	“Miele” kapsulės	“Miele” kapsulės	Universalus skalbiklis	Skalbiklis spalvo- tims audiniams	Skalbiklis glėžniams audiniams ir vilnai	Specialusis skalbiklis
"ECO 40–60"	✓		✓	✓	✓	✓		
Medvilnė	✓	✓		✓	✓	✓	✓	
Lengvai prižiūrimi	✓		✓	✓		✓		
Lengvai prižiūrimi	✓	✓	✓	✓			✓	
Vilna 	✓	✓					✓	✓
Marškiniai / palaidinės	✓		✓	✓	✓	✓		
"QuickPowerWash"	✓		✓	✓	✓	✓		
"SmartMatic"	✓		✓	✓	✓	✓		
Skubioji 20	✓		✓			✓ ¹		
PowerFresh	✓							
Tamsūs skalbiniai / džinsai	✓		✓	✓	✓	✓		
Lauko drabužiai	✓	✓					✓	✓
Sportinė apranga	✓	✓				✓		✓
Sportinė avalynė	✓	✓				✓		✓
Pūkai / antklodės	✓	✓					✓	✓
Patalynė	✓	✓		✓	✓	✓	✓	
Dieninės / naktinės užuolaidos	✓		✓	✓	✓	✓		
Šilkas 	✓	✓					✓	✓
Nauji drabužiai	✓		✓	✓		✓		
Impregnavimas			✓					
Tik skalavimas			✓					
Išvalyti mašiną					✓ ²			✓

✓ Rekomendacija

– nėra rekomendacijos

 Specialus skalbiklis (pvz., “WoolCare”)

 Tekstilės priežiūros priemonės (pvz., minkštikliai)

 Priedai (pvz., “Booster”)

Programos	Pakrovimas kg	Energija kWh	Vanduo Litrai	Veikimo trukmė val.: min.	Temperatūra ¹ °C	Liekamoji drėgmė %	Grežimo greitis sūk./min.
"ECO 40–60" ^{**}	10,0	0,561	60,0	3:59	28	44,90	1600
	5,0	0,340	44,0	2:59	27	44,90	1600
	2,5	0,235	40,0	2:59	25	44,90	1600
Medvilnė	10,0	2,000	100,0	3:39	60	50,00	1600
	20 ³	0,700	100,0	3:39	20	50,00	1600
Lengvai prižiūrimi	4,0	0,470	68,0	2:29	30	30,00	1200
Skubioji 20 ²	3,0	0,150	20,0	0:20	30	60,00	1200
Vilna 	3,0	0,250	30,0	0:40	30	40,00	800
"QuickPowerWash"	4,0	0,700	35,0	0:49	40	60,00	1600

* Bandymo programa, siekiant užtikrinti ES teisės aktų dėl ekologinio dizaino 2019 / 2023 laikymąsi ir energijos vartojimo efektyvumo ženklimą pagal reglamentą Nr. 2019 / 2014

1 Didžiausia pasiekta skalbinių temperatūra per pagrindinį skalbimą.

2 Įjungta papildoma funkcija *Trumpai*

3 20 °C programa lengvai ištepitiems medvilniniams skalbiniams
Lyginamųjų bandymų metu "TwinDos" dozavimas turi būti išjungtas.

Nuoroda klientams

Tikrosios sąnaudos ir programų trukmė gali skirtis nuo nurodytų, atsižvelgiant į vandens slėgį, vandens kietumą, įleidžiamo vandens temperatūrą, patalpos temperatūrą, skalbinių rūšį, skalbinių kiekį, tinklo įtampos svyravimus ir pasirinktas papildomas funkcijas.

Tekstilės gaminių paruošimas skalbimui

Skalbinių rūšiavimas

- Tekstilės gaminius išdėstykite pagal spalvą ir audinį.
- Daugelis tamsių tekstilės gaminių per pirmuosius skalbimus šiek tiek blunka. Todėl šviesius ir tamsius drabužius skalbkite atskirai.
- Daugiau informacijos apie audinį ir skalbimo programą rasite priežiūros etiketėje. Priežiūros etiketė dažniausiai yra prisiūta prie apykaklės arba šoninės siūlės.
- Tekstilės gaminius, kurių priežiūros etiketėje parodytas simbolis,  **negalima** skalbti skalbyklėje.
- Jei skalbiate užuolaidas, nuimkite švininę juostelę, žiedelius arba suriškite juos.
- Jeigu liemenėlės yra su suformuotais kaušeliais, turėkite omenyje, kad jie yra prisiūti. Neprisiūtus kaušelius prieš skalbimą išimkite.
- Užtraukite užtrauktukus, užsekite kabliukus ir kilputes, užklijuokite lipnias juosteles.
- Užsekite arba užtraukite antklodžių ir pagalvių užvalkalus. Taip kiti tekstilės gaminiai negalės patekti į jų vidų.

Pirminis dėmių apdorojimas

Dėmes stenkitės pašalinti kuo greičiau, kol šios dar neįsisenėjusios. Pridžiuvusias arba į audinį labai įsigėrusias dėmes gali būti sudėtinga išvalyti.

- Nausausinkite dėmes nedažančia šluoste. Netrinkite!

Patarimas: dažną dėmę (pvz., kraujo, kiaušinių, kavos ar arbatos) galima pašalinti pasitelkus nedideles gudrybes. Jas galima rasti Dėmių ABC "Miele" interneto svetainėje.



Skalbimo priemonių sukelti pažeidimai

Valomasis benzinas, dėmių šalinimo priemonės gali pažeisti plastikines dalis.

Apdorodami tekstilės gaminius atkreipkite dėmesį, kad ant plastikinių dalių nepatektų ploviklio.



Naudojant ploviklius, kurių sudėtyje yra tirpiklių, kyla sprogo pavojaus.

Naudojant ploviklius, kurių sudėtyje yra tirpiklių, gali susidaryti sproguos mišinys.

Nenaudokite šių priemonių savo skalbyklėje.

Priežiūros etiketė

Priežiūros etiketėje nurodyti simboliai, skirti optimaliam tekstilės gaminių valymui ir priežiūrai.

Simboliai gali būti skirstomi į šias kategorijas:

Skalbimas	
Laipsnių skalė vonelėje parodo didžiausią temperatūrą, kurią galima naudoti skalbiant pasirinktą gaminį.	
 — 	įprasta mechaninė apkrova, pvz., programos "ECO 40–60", <i>Medvilnė</i>
 — 	tausoanti mechaninė apkrova, pvz., programa <i>Lengvai prižiūrimi</i>
 — 	labai tausoanti mechaninė apkrova, pvz., programa <i>Lengvai prižiūrimi</i>
	skalavimo rankomis programa, pvz., <i>Vilna</i>
	negalima skalbti

Džiovinimas	
	įprasta arba padidinta temperatūra
	sumažinta temperatūra
	negalima džiovinėti džiovyklėje

Lyginimas ir lyginimas volu	
	apie 200 °C
	apie 150 °C
	apie 110 °C Lyginimas naudojant garus gali sukelti negrįžtamus pažeidimus.
	negalima lyginti / lyginti volu

Profesionalus valymas	
	Valymas cheminiais tirpikliais. Raidės nurodo valymo priemonės.
	
	Drėgnasis valymas
	nevalyti cheminiu būdu

Balinimas	
	galima naudoti bet kurį oksiduojantį baliklį
	leidžiama naudoti tik deguoninius baliklius
	draudžiama balinti

Skalbiklis

Galite naudoti visas skalbimo priemones, pritaikytas buitiniams skalbyklėms. Atkreipkite dėmesį į naudojimo ir dozavimo nurodymus, pateiktus ant skalbimo priemonės pakuotės.

Dozatoriaus naudojimas

Skalbiklį rekomenduojama dozuoti skalbiklio gamintojo pridėtuose pagalbiniuose dozatoriuose (pvz., dozavimo indeliuose), ypač skystuosius skalbiklius.

Daugkartinio naudojimo pakuočių naudojimas

Pirkdami skalbiklį, jeigu įmanoma, rinkitės daugkartinio panaudojimo pakuotes, taip sumažinsite atliekų kiekius.

Tinkamas skalbiklio dozavimas

Skalbiklio dozavimo kiekis priklauso nuo skirtingų veiksnių:

- skalbinių nešvarumo laipsnio;
- skalbinių kiekio;
- vandens kietumo. Jeigu nežinote savo vandens kietumo, teiraukitės vietinėje vandens tiekimo įmonėje.

Per didelio ir per mažo dozavimo poveikis

Per didelis dozavimas nepadeda pasiekti geresnio rezultato, bet:

- jį tik pablogina, nes būgne susidaro daug putų, dėl ko pablogėja skalbyklės darbas;
- pablogėja plovimo rezultatas;
- padidėja vandens sąnaudos dėl automatiškai įjungiamo papildomo skalavimo (įjungiamas automatiškai, jei būgne susidaro per didelis putų kiekis);
- padidėja išlaidos, nes suvartojamas didesnis vandens ir skalbiklio kiekis;
- padidėja aplinkos tarša.

Per mažo dozavimo poveikis yra šis:

- skalbiniai neišskalbiami, ilgai nei papilėja (skalbinių papildėjimas);
- padidėja kalkių nuosėdų kiekis ant kaitinimo elemento (padidėja energijos sąnaudos, sutrumpėja kaitinimo elemento naudojimo trukmė);
- skalbyklėje jaučiamas nemalonus kvapas (bioplėvelės susidarymas);
- nemalonus skalbinių kvapas (dėl likusių odos riebalų).

Vandens kietumo diapazonai

Dozuojant skalbiklį svarbu atsižvelgti į savo vandens kietumo diapazoną.

Informacijos gali suteikti vietos vandens tiekimo įmonė.

Vandens kietumo diapazonas	Bendrasis kietumas mmol	kietumas pagal Lietuvos standartą °dH
I (minkštas)	0–1,5	0–8,4
II (vidutinio kietumo)	1,5–2,5	8,4–14
III (kietas)	daugiau nei 2,5	daugiau nei 14

Vandens minkštiklis

Jeigu jūsų vandens kietumas priskiriamas II ir III kietumo diapazonui, rekomenduojama naudoti vandens minkštiklį. Naudojamas minkštiklis padės taisyti skalbiklį. Tinkamas vandens minkštiklio dozavimas nurodytas ant pakuotės. Vandens minkštiklį ir skalbimo miltelius dozuodami skalbiklio nuplovimo stalčiuje, laikykitės tokios eilės tvarkos.

1. Skalavimo miltelių pildymas.
2. Vandens minkštiklio pridėjimas.

Naudojant kitą eilės tvarką, priemonės gali prilipti skalbiklio nuplovimo stalčiuje.

Patarimas: jeigu naudojate skystąjį skalbiklį: skalbiklį pilkite į skalbiklio nuplovimo stalčių, o vandens minkštiklį pilkite į dozavimo indelį ir dėkite tiesiai į skalavimo būgną.

Skalbiklį galite dozuoti kaip rekomenduojama I kietumo lygiui.

Dažymas / blukinimas

- Dažyti skalbyklėje galima tik su buitėje naudojamomis dažymo priemonėmis. Dažymo darbams naudojama druska ilgainiui gali pažeisti nerūdijantįjį plieną. Griežtai laikykitės dažų gamintojo pateiktų nurodymų.

Baigę dažyti, paleiskite programą *Plauti būgną*. Taip išplaunami esantys druskos ir dažų likučiai.

- Blukinti skalbyklėje yra draudžiama.

 Balinimo priemonės daroma žala. Balinimo priemonės sukelia skalbyklės koroziją. Skalbyklėje nenaudokite šių priemonių.

Gręžimas

Gręžiant iš skalbinių pašalinamas vanduo. Po pagrindinio skalbimo, skalavimo ciklą ir galutinio gręžimo skalbiniai yra gręžiami.

Kiekvienai programai yra nustatytas pirminis optimalus galutinio gręžimo greitis ir kuris apribojamas iki maksimalios vertės. Maksimalus galutinio gręžimo greitis visada nurodytas programų apžvalgoje.

Skalavimo sustabdymas

Po paskutinio skalavimo ciklo skalbiniai lieka vandenyje. Taip sumažinamas skalbinių glamžymasis, jei programos pabaigoje skalbiniai ne iš karto išimami iš skalbyklės.

Gręžimas tarp skalavimo ciklų

Skalbiniai gręžiami po pagrindinio skalbimo ir tarp skalavimo ciklų.

Toks vandens pašalinimas iš skalbinių yra svarbus norint užsitikrinti gerą skalbimo rezultatą. Maksimalus nustatytas gręžimo greitis nepasiekiamas.

Sumažinus galutinio gręžimo greitį, taip pat sumažinamas ir gręžimo tarp skalavimo ciklų greitis.

Jeigu galutinio gręžimo greitis mažesnis negu 700 sūk./min., norint pasiekti labai gerą plovimo rezultatą, pvz., programoje *Medvilnė*, galite suaktyvinti papildomą skalavimą.

Galutinio gręžimo ir gręžimo tarp skalavimo ciklų atsisakymas

Galutinio gręžimo atsisakymas

- Įjunkite papildomą funkciją *Skalavimo sustabdymas*.

Po paskutinio skalavimo ciklo skalbiniai lieka vandenyje. Taip sumažinamas skalbinių glamžymasis, jeigu programos pabaigoje skalbiniai ne iš karto išimami iš skalbyklės būgno.

Gręžimo tarp skalavimo ciklų ir galutinio gręžimo atsisakymas

- Pasirinkite galutinio gręžimo greitį 0 sūk./min.

Patarimas: atsisakyti gręžimo tarp skalavimo ciklų galima tik kartu su galutinio gręžimo atsisakymu.

Nustatymai: apžvalga

Bendroji nustatymai ▶

Naujinimas ▶

Kalba` ▶

Data ir laikas ▶

Laiko formatas ▶

24 valandas

12 valandų

Laikas ▶

Data ▶

Šviesumas ▶

Signalai ▶

Mygtukų signalai ▶

– Garso stiprumas Mygtukų signalai
▶

Signalų tonai ▶

– Garso stiprumas Signalų tonai ▶

Progr. pabaigos tonas ▶

– Garso stiprumas Progr. pabaigos
tonas ▶

Paleidimo blokatorius ▶

Įvesti PIN kodą

Redaguoti

Ištrinti

Gamykliniai nustatymai ▶

Atkurti

Jungimas į tinklą ▶

WLAN ▶

Jungimas ▶

Namų interneto tinklas ▶

Signalo stiprumas

IP adresas

Tinklas / SSID

Atkurti

Nuotolinis valdymas ▶

Prijungti dabar ▶

“Bluetooth” (rekom.)

WPS

Nustatymų pritaikymas

Prietaiso funkcijos ▶

“TwinDos” ▶

① stalčius ▶

Priemonė ▶

“UltraPhase 1”

“UltraPhase 2”

Skalbiklis spalvotiems

Universalusis skalbiklis

Skalbiklis gležniems

Skalbiklis vilnai

Minkštiklis

Be priemonės

Dozavimo kiekis ▶

Pripildymo lygis ▶

② stalčius ▶

Priemonė ▶

...

Dozavimo kiekis ▶

Pripildymo lygis ▶

Programos informacija ▶

“Memory” ▶

Alergiškiems ▶

Mirkymas ▶

0:30 → 6:00 val.

Papildomas skalavimas ▶

1 skalavimo ciklas

2 skalavimo ciklai

3 skalavimo ciklai

Temperatūros sumaž. ▶

Skalb. tirpalo atvės. ▶

Žemas vandens slėgis ▶

Apsauga nuo glamž. ▶

Prietaiso funkcijos ▶

Trukmė ▶

0:30 → 2:00 val.

Vandens kietumas ▶

Lanksti programos trukmė ▶

Service Access Point ▶

Informacija: apžvalga

Informacija ▶

Programinė įranga ▶

CU ▶

Konfigūracija ▶

ASU ▶

Sąnaudos ▶

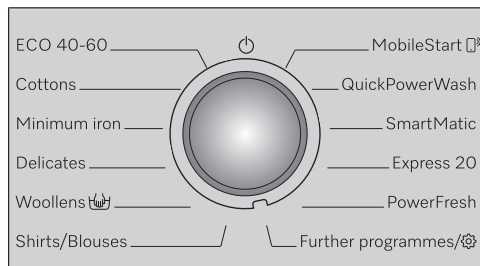
Paskutinė programa ▶

Bendrosios sąnaudos ▶

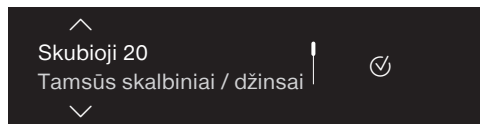
Veikimo valandos

Nustatymų atvėrimas, pritaikymas ir užbaigimas

Nustatymų atvėrimas



- Pasukite programų perjungiklį į padėtį *Kitos programos* /

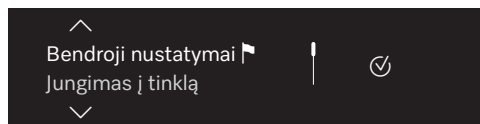


- Paspausdami ekrane pasirinkite meniu punktą *Nustatymai* ir paspausdami OK jį patvirtinkite.

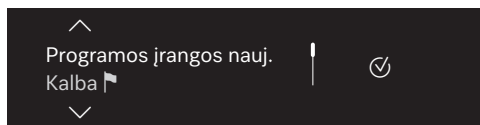
Esate nustatymų meniu.

Nustatymų pritaikymas

Nustatymų meniu yra suskirstytas į 5 submeniu. Kokie nustatymai yra konkrečiame submeniu, rasite "Nustatymai: apžvalga".



- Paspausdami ekrane pasirinkite pageidaujamą submeniu ir paspausdami OK jį patvirtinkite.



- Paspausdami pasirinkite norimą nustatymą ekrane ir paspausdami OK jį patvirtinkite.

Nustatymą galima redaguoti įvairiais būdais, pvz., parinkčių sąraše, stulpelinėmis diagramomis.

- Norėdami ekrane pritaikyti norimą nustatymą, pasirinkite nustatymą paspausdami ir patvirtinkite pritaikytą nustatymą paspausdami OK.

Nustatymų užbaigimas

- Pasukite programų perjungiklį į padėtį *Išjungta*.

Nustatymų pritaikymas

Bendrieji nustatymai

Esate programų perjungiklio padėtyje *Kitos programos* /  ▶ *Nustatymai*  ▶ *Bendroji nustatymai* .

Programos įrangos nauj.

Norint gauti naujinius, turi būti sėkmingai užmegztas ryšys su jūsų namų interneto tinklu.

Šią funkciją galite įjungti, kad programinė įranga visada būtų naujausio „Miele“ techninio lygio. Jei yra paruoštas naujiny, prietaiso ekrane rodomas pranešimas.

Kalba

Pasirinkite ekrane rodomų tekstų kalbą.

Data ir laikas

- *Laiko formatas*
Nustatomas paros laiko formatas (24 valandas arba 12 valandų).
- *Laikas*
Šis meniu punktas rodomas tik tada, kai nustatymas *WLAN* yra išaktyvintas. Nustatykite paros laiką ranka.
- *Data*
Šis meniu punktas rodomas tik tada, kai nustatymas *WLAN* yra išaktyvintas. Nustatykite datą ranka.

Signalai

Nustatomas mygtukų garso signalo ir garsinių signalų garso stiprumas. Su sauga susiję garsiniai signalai perduodami visada. Taip pat galite nustatyti, kiek laiko turi būti girdimas garsinis signalas pasibaigus programai.

Paleidimo blokatorius

Paleidimo blokatorius saugo nuo neteisėto naudojimo.

- *Įvesti PIN kodą*
Jūsų bus paprašyta priskirti PIN kodą, kuris bus naudojamas kaip paleidimo blokatorius. Įjungę turėsite kiekvieną kartą atrakinti ekraną.
- *redaguoti*
Šis meniu punktas rodomas tik tada, kai paleidimo blokatorius jau yra įdiegtas. Galite keisti pasirinktą PIN kodą.
- *Ištrinti*
Šis meniu punktas rodomas tik tada, kai paleidimo blokatorius jau yra įdiegtas. Paleidimo blokatorių galite ištrinti. Prietaisas daugiau nebus apsaugotas nuo neteisėto naudojimo.

Patarimas: Pasižymėkite *PIN kodas*. Jei pamiršote PIN kodą, jį gali atkurti tik „Miele“ klientų aptarnavimo skyrius.

Gamykliniai nustatymai

Galite atkurti prietaiso gamyklinius nustatymus.

Jungimas į tinklą

Esate programų perjungiklio padėtyje *Kitos programos* /  ▶ *Nustatymai*  ▶ *Jungimas į tinklą*.

Prijungę tinklo ryšį galėsite valdyti prietaisą “Miele” programėlėje arba naudoti išorinius valdymo balsu asistentus ir atnaujinti programinę įrangą.

WLAN

Ryšys su namų interneto tinklu galimas tik jei įjungtas nustatymas “WLAN”.

Jungimas

Galite atsisiųsti informaciją apie savo namų interneto tinklą.

- *Signalų stiprumas*
Rodomas gaunamo belaidžio ryšio tinklo signalo stiprumas.
- *Namų interneto tinklas*
Galite užklausti informacijos apie savo namų interneto tinklo ryšio kokybę.
- *IP adresas*
Rodomas IP adresas.
- *Atkurti*
Atkūrę jungimo prie tinklo duomenis nebegalėsite valdyti prietaiso “Miele” programėlėje arba naudoti išorinių valdymo balsu asistentų ir atnaujinti programinės įrangos. Turite iš naujo prisijungti prie savo namų interneto tinklo.

Nuotolinis valdymas

Valdyti prietaisą “Miele” programėlėje arba naudoti išorinius valdymo balsu asistentus galima tik jei įjungtas nustatymas *Nuotolinis valdymas*.

Prietaiso funkcijos

Esate programų perjungiklio padėtyje *Kitos programos* /  ▶ *Nustatymai*  ▶ *Prietaiso funkcijos*.

Čia rasite įvairius skalbimo proceso nustatymus.

“TwinDos”

Galite pasirinkti skalbiklį, nustatyti dozavimo kiekius ir patikrinti skalbiklio kasečių pripildymo lygį.

Šio nustatymo reikia tik tada, kai skalbyklė automatiškai neatpažįsta skalbiklio kasečių.

Jei iš “TwinDos” norite dozuoti ne “UltraPhase 1” ir “UltraPhase 2”, o kitą skalbiklį, jums reikės tuščio papildymo indo (įsigijamas priedas).

“UltraPhase 1” ir “UltraPhase 2” galima naudoti tik kartu. Todėl, į vieną stalčių pripylus kito skalbiklio, antrojo stalčiaus nustatymas yra automatiškai ištrinamas.

Patarimas: Jei pasirinkote *Be priemonės*, atjungiamas atitinkamas “TwinDos” stalčius.

Nustatymų pritaikymas

“Memory”

Paleidus programą, skalbyklė išsaugo paskutinius pasirinktus skalbimo programos parametrus (temperatūrą, sukimosi greitį ir kai kurias papildomas funkcijas).

Iš naujo pasirinkus skalbimo programą, skalbyklė rodo išsaugotus parametrus.

Alergiškiems

Didesni reikalavimai skalbyklės skalavimo efektyvumui. Visada vykdomas papildomas skalavimo ciklas.

Mirkymas

Mirkymo laiko trukmę galima nustatyti nuo 30 minučių iki 6 valandų.

Papildomas skalavimas

Galite pasirinkti, kiek papildomų skalavimo ciklų bus vykdoma. Šis nustatymas svarbus alergiškiems asmenims. Padidėja skalbyklės vandens sąnaudos.

Temperatūros sumaž.

1000 m pastatymo aukštyje virš jūros lygio vandens užvirimo temperatūra yra žemesnė. Kad skalbimo tirpalas neužvirtų, “Miele” rekomenduoja nuo 2000 m pastatymo aukščio virš jūros lygio įjungti temperatūros sumažinimo funkciją.

Temperatūra gali būti sumažinama maks. iki 80 °C, net jei buvo pasirinkta aukštesnė temperatūra.

Skalb. tirpalo atvėsin.

Kad tirpalas greičiau atvėstų, pasibaigus pagrindinio skalbimo ciklui į būgną papildomai įleidžiama vandens.

Tirpalas atvėsinaamas pasirinkus programą *Medvilnė* ir 70 °C arba aukštesnę temperatūrą.

Tirpalo atvėsinimą įjunkite toliau nurodytais atvejais:

- kad išvengtumėte pavojaus nusiplikyti kabindami išleidimo žarną prie praustuvės ar kriauklės;
- pastatuose, kuriuose nuotekų vamzdžiai neatitinka DIN 1986.

Žemas vandens slėgis

Jei vandens slėgis yra žemesnis negu 100 kPa (1 bar), nutraukiama skalbimo programa ir rodomas klaidos pranešimas *F10 • Vandens įleidimo klaida*.

Jei vandens slėgio montavimo vietoje negalima padidinti, aktyvinta funkcija apsaugo nuo programos nutraukimo.

Apsauga nuo glamž.

Apsauga nuo glamžymosi programos pabaigoje sumažina skalbinių glamžymąsi.

Pasibaigus programai būgnas dar sukasi net 2 valandas. Skalbyklės dureles bet kuriuo metu galima atidaryti.

Vandens kietumas

Nustatykite tikslų savo namų vandentiekio vandens kietumą. Vandens kietumo reikia tam, kad „TwinDos“ tinkamai dozuotų.

Lanksti programos trukmė

Naudojant funkciją *Lanksti programos trukmė* skalbimo programos veikimo trukmė svyruoja.

Pvz., skalbimo laikas sutrumpėja, jei skalbiami mažesni pakrovimo kiekiai. Jei nustatymas *Lanksti programos trukmė* yra išjungtas, skalbimo programos skalbimo trukmė visada išlieka tokia pati.

Service Access Point

Klientų aptarnavimo skyrius gali naudotis programine įranga vietoje.

Informacija

Esate programų perjungiklio padėtyje *Kitos programos* /  ► *Informacija*.

Programinė įranga

Čia rasite išsamią informaciją apie įdiegtą programinę įrangą.

Sąnaudos

Galite atsisiųsti skalbyklės energijos ir vandens sąnaudas.

Veikimo valandos

Galite atsisiųsti skalbyklės darbo valandų skaičių.

Valymas ir priežiūra

Korpuso, būgno ir skydelio valymas

⚠ Tinklo įtampa gali sukelti elektros smūgį.

Net kai skalbimo mašina išjungta, teka maitinimo įtampa.

Prieš pradėdami valymo ir priežiūros darbus, išjunkite prietaisą iš maitinimo tinklo.

⚠ Prasiskverbusio vandens daroma žala.

Dėl didelio vandens srovės slėgio vanduo gali patekti į skalbyklę ir pažeisti konstrukcinius elementus.

Ant skalbyklės nepurškite vandens.

⚠ Valymo priemonių daromi pažeidimai.

Valikliai, kurių sudėtyje yra tirpiklių, šveitimo priemonės, stiklo arba įvairios paskirties valikliai gali pažeisti plastikinę ir kitą prietaiso dalį.

Nenaudokite nė vieno iš šių valiklių.

Valymo rekomendacija:

pagal poreikį

Reikalingi įrankiai:

minkšta šluostė

- Korpusą ir skydelį valykite švelnia valymo priemone arba muilo šarmu, nusausinkite minkšta šluoste.
- Būgną valykite specialiu nerūdijančiam plienui valyti skirtu valikliu.

Kalkių šalinimas iš skalbyklės

Reguliariai šalinkite kalkes iš skalbyklės, atsižvelkite į vandens kietumą. Jeigu nežinote savo vandens kietumo, teiraukitės vandens tiekimo įmonės. Rekomenduojame naudoti "Miele" kalkių šalinimo priemonę. Kalkių šalinimo priemonės galite įsigyti "Miele" internetinėje parduotuvėje arba iš "Miele" prekybos partnerio.

Valymo rekomendacijos:

Vandens kietumas	Kalkių šalinimai per metus
Minkštas (I) (0–8,4 °dH)	0–1
Vidutinio kietumo (II) (8,4–14 °dH)	1–2
Kietas (III) (daugiau kaip 14 °dH)	2–3

Reikalingas įrankis:

kalkių šalinimo priemonė, pvz., "Miele" kalkių šalinimo priemonė

Kalkių šalinimo eiga

Būgnas turi būti **tuščias** ir **sausas**.

- Atidarykite dureles.
- Įpilkite kalkių šalinimo priemonės tiesiai į būgną. Laikykitės gamintojo dozavimo rekomendacijos.
- Uždarykite dureles.
- Pasirinkite programą *Medvilnė* 90°C.
- Paleiskite programą.

Pasibaigus programai, procesas yra užbaigtas.

Skalbiklio nuplovimo stalčiaus valymas

Skalbiant žemoje temperatūroje ir naudojant skystas skalbimo priemones, užsiteršia skalbiklio nuplovimo stalčius.

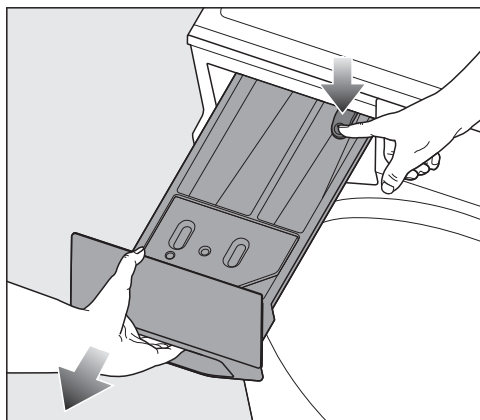
Valymo rekomendacijos:

iš pradžių kas keturias savaites, net jeigu naudojamas vien tik "TwinDos". Jeigu skalbyklėje nėra didelių nešvarumų, intervalus galite pailginti.

Reikalingas įrankis:

butelių plovimo šepetėlis

Skalbiklio nuplovimo stalčiaus išėmimas ir plovimas

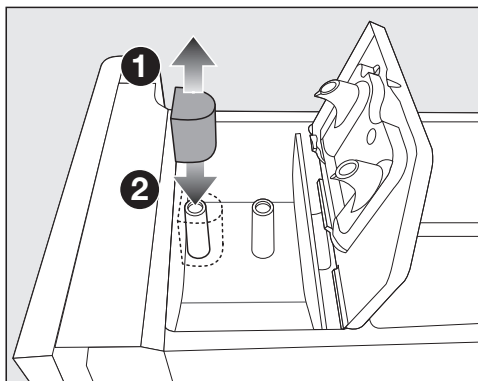


- Skalbiklio nuplovimo stalčių iki galo ištraukite, paspauskite atrakinimo mygtuką ir išimkite.
- Išplaukite jį šiltame vandenyje.

Stalčiaus / vakuuminio kėliklio ir kanalo valymas

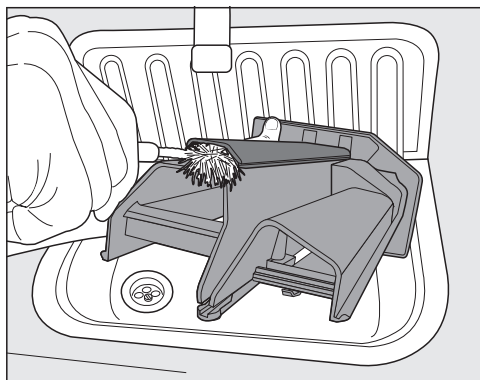
Dėl naudojamo skystojo standiklio skalbiniai gali susiklijuoti. Neveikia stalčiaus  /  vakuuminis kėliklis, o stalčius gali persipildyti.

Kelis kartus panaudoję skystąjį standiklį, kruopščiai išplaukite vakuuminį kėliklį.



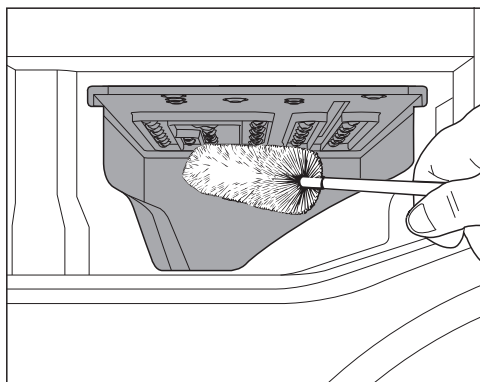
- 1 Išimkite iš stalčiaus  vakuuminį kėliklį.
- Išplaukite jį po šiltu tekančiu vandeniu.
- Taip pat išvalykite ir vamzdelį, ant kurio dedamas vakuuminis kėliklis.
- 2 Dar kartą užmaukite vakuuminį kėliklį.

Valymas ir priežiūra



- Šiltu vandeniu ir minkštu butelių plovimo šepetėliu išplaukite minkštiklio skyrelį.

Skalbiklio nuplovimo stalčiaus skyrelio valymas



- Butelių plovimo šepetėliu nuo skalbiklio stalčiaus purkštukų nuvalykite skalbiklio likučius ir kalkių nuosėdas.
- Įstatykite atgal skalbiklio nuplovimo stalčių.

Patarimas: kad skalbiklio nuplovimo stalčius išdžiūtų, palikite jį šiek tiek pravertą.

Vandens įleidimo įvado sietelių valymas

Išvalytus purvo sietelius būtina vėl įdėti atgal.

Skalbyklės vandens įleidimo vožtuve yra įdėti 2 sieteliai. Vos keliais paprastais veiksmais galite savarankiškai patikrinti, ar sietelis švarus, ir išvalyti.

Valymo intervalas:

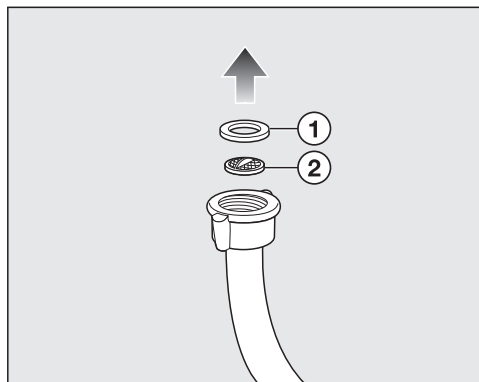
sietelius tikrinkite maždaug kas 6 mėnesius. Jeigu dažnai sutrinka vandens tiekimas, šį laikotarpį galima sutrumpinti.

Reikalingi įrankiai:

atsuktuvas, smailios replės, san techninės replės

Sietelio vandens įleidimo žarnoje valymas

- užsukite vandens čiaupą.
- Atsukite vandens įleidimo žarną nuo vandens čiaupo.



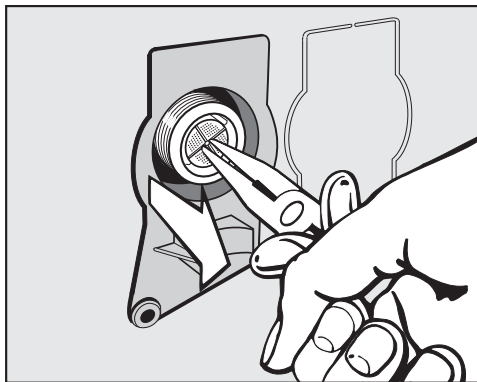
- Pasinaudokite atsuktuvu ir iš srieginės jungties išimkite juodos spalvos guminį sandariklį ①.
- Smailiomis replėmis suimkite plastikinį sietelį ② už iškyšos ir sietelį išimkite.
- Išplaukite sietelį.

- Į srieginę jungtį vėl pirmiausia įdėkite sietelį ir tik tada guminį sandariklį.
- Rankomis prisukite srieginę jungtį prie vandens čiaupo.

Vandens įleidimo vožtuvo atvamzdyje esančio sietelio valymas

2-asis sietas yra įleidimo atvamzdyje skalbyklės užpakalinėje pusėje.

- San techninėmis replėmis atsargiai atsukite ant įleidimo atvamzdžio esančią briaunuotą plastikinę veržlę.



- Smailiomis replėmis suimkite už iškyšos ir išimkite filtrą.
- Išplaukite sietelį.
- Įstatykite sietį atgal į įleidimo atvamzdį.
- San techninėmis replėmis ant įleidimo atvamzdžio vėl atsargiai užsukite briaunuotą plastikinę veržlę.
- Iš lėto atsukite vandens čiaupą.

Stebėkite, ar pro jungtį nesiveržia vanduo.
Priveržkite jungtį.

“TwinDos” plovimas



Pridžiūvusio skalbiklio daroma žala.

Jeigu ilgesnį laiką nenaudojote prietaiso (ilgiau negu du mėnesius), skalbyklės žarnose gali pridžiūti arba sutirštėti likęs skalbiklis. Žarnos gali užsikimšti. Jas išvalyti gali tik klientų aptarnavimo skyrius.

Išplaukite “TwinDos” sistemą.

Skalbyklėje yra plovimo programa “TwinDos” priežiūra, skirta “TwinDos” sistemai. Plovimo programa skalauja ir plauna vandens žarnas skalbyklės viduje.

Kad galėtumėte pasinaudoti plovimo programa, jums reikės “TwinDos Care” plovimo kasetės arba pildymo indo, kurį galite įsigyti “Miele” interneto parduotuvėje arba iš “Miele” pardavėjo.

Skalbimo priemonės stalčiaus valymas

Skalbimo priemonės likučiai gali sukibti.

Plovimo rekomendacijos:

kiekvieną kartą keičiant kasetę.

Reikalingi įrankiai:

drėgna šluostė

- Kasetės įdėjimo stalčių išvalykite drėgna šluoste.

Plovimo programos paleidimas

Plovimo intervalas:

ilgesnė negu 2 mėnesių naudojimo pertrauka arba pakeitus skalbiklį

Reikalingi įrankiai:

“TwinDos Care” plovimo kasetė arba pildymo indas

- Sekite ekrane pateiktus nurodymus.

Skalbyklės būgno valymas / skalbyklės higiena

Skalbimo mašina turi dvi plovimo programas:

- Išvalyti būgną
- Išvalyti mašiną

Būgno valymas

Iš būgno išplaunami tokie nešvarumai, kaip, pvz., smėlis arba pūkai.

Valymo rekomendacija:

pagal poreikį

- Paleiskite programą *Būgno plovimas*.

Skalbyklės plovimas

Skalbiant žemoje temperatūroje ir (arba) naudojant skystą skalbiklį, kyla mikrobus dauginimosi ir nemalonaus kvapo susidarymo pavojus.

Plovimo rekomendacijos:

pranešimas ekrane

Reikalingi įrankiai:

“Miele” indaplovių ploviklis arba universalieji skalbimo milteliai

- Paleiskite programą *Išvalyti mašiną*.

Daugumą veikimo sutrikimų ir klaidų galite pašalinti savarankiškai. Paprastai tai padeda sutaupyti laiko ir pinigų, nes nereikia kreiptis į klientų aptarnavimo skyrių.

Daugiau informacijos apie savarankišką veikimo sutrikimų šalinimą ieškokite: www.miele.lt/support/customer-assistance.



Ekranas automatiškai neįsijungia – negalima pasirinkti programos

Problema	Priežastis ir šalinimas
Skalbyklė neįsijungia. Ekranas lieka tamsus.	Sutriko elektros srovės tiekimas skalbyklei. ■ Patikrinkite, ar prijungtas tinklo kištukas. ■ Patikrinkite, ar tvarkingi saugikliai.

Durėlės neatsidaro arba neužsidaro

Problema	Priežastis ir šalinimas
Klaida F 34 Uždaryti dureles ir paleisti programą	Neteisingai uždarytos durėlės. Durelių užraktas neužsifiksavo. ■ Dar kartą uždarykite dureles. ■ Paleiskite programą iš naujo. ■ Jei klaidos pranešimas parodomas dar kartą, kreipkitės į “Miele” klientų aptarnavimo skyrių.
Klaida F35	Užsiblokavo durelių spynelė. ■ Skalbyklę išjunkite ir dar kartą įjunkite. ■ Jei klaidos pranešimas parodomas dar kartą, kreipkitės į “Miele” klientų aptarnavimo skyrių.
Programos eigos metu neatsidaro prietaiso durėlės.	Kol vykdomas skalbimo procesas, durėlės yra užrakintos, o durelių jutiklis išjungtas. ■ Galite sustabdyti skalbimo procesą ir atrakinti skalbyklės dureles paspausdami “Papildyti skalbinių”.

Problemų šalinimas

Vandens įleidimas arba vandens išleidimas

Problema	Priežastis ir šalinimas
F10 • Vandens įleidimo klaida	Skalbyklė negalėjo pritraukti pakankamai vandens. ■ Patikrinkite, ar vandens čiaupas atsuktas ir ar pakankamai atsuktas. ■ Patikrinkite, ar vandens įleidimo žarna nesulenкта. ■ Patikrinkite, ar vandens jungtyje tinkamas slėgis. Minimalus slėgis yra 100 kPa (1 bar). Jei slėgis vandens jungtyje nuolat nesiekia minimalios vertės, galima aktyvinti nustatymą “Žemas vandens slėgis”.
F11 • Gedimas vandens nuotake	Nešvarūs arba užblokuoti išleidimo siurbliai. ■ Išplaukite skalbimo tirpalo filtrą ir išleidimo siurbliaus (žr. skyriaus “Problemų šalinimas” skirsnį “Skalbimo tirpalo išleidimas įvykus klaidai”).
	Išleidimo žarna yra per aukštai. ■ Laikykites maksimalaus 1,0 m ištraukimo aukščio.
Klaida • F138 Vanduo pagrindo vonelėje. Prietaisą išjungti ir vėl įjungti. Jei sutrikimas išlieka, susisiekti su klientų aptarnavimo skyriumi. Daugiau informacijos ✓	Suveikė apsaugos nuo vandens sistema. ■ Užsukite vandens čiaupą. ■ Kreipkitės į “Miele” klientų aptarnavimo skyrių.
Klaida F373 Nustatytas skalbimo tirpalo filtro nesandaras. Patikrinti skalbimo tirpalo siurblio stabilumą. Prietaisą išjunkite ir vėl įjunkite. Jei sutrikimas išlieka, susisiekti su klientų aptarnavimo skyriumi. Daugiau informacijos ✓	Skalbyklė nustatė skalbimo tirpalo filtro nesandarusumą. ■ Patikrinkite skalbimo tirpalo filtrą ir dar kartą tvirtai jį prisukite. ■ Skalbyklę išjunkite ir dar kartą įjunkite. ■ Jei klaida pasikartoja, kreipkitės į “Miele” klientų aptarnavimo skyrių.

Ekране rodomi klaidų pranešimai ir informacija

Problema	Priežastis ir šalinimas
Klaida FXXX Jei išjungus ir vėl įjungus prietaisą sutrikimas išlieka, susisiekti su klientų aptarnavimo skyriumi. Daugiau informacijos ✓	Skalbyklė atpažino gedimą. ■ Atjunkite skalbyklę nuo elektros tinklo. Ištraukite tinklo kištuką iš kištukinio lizdo arba išjunkite namo elektros instaliacijos saugiklį. Skalbyklę ne mažiau negu 2 minutėms atjunkite nuo elektros tinklo. ■ Skalbyklę dar kartą prijunkite prie elektros tinklo. ■ Skalbyklę dar kartą įjunkite. ■ Iš naujo paleiskite programą. Jei klaida pasikartoja, kreipkitės į "Miele" klientų aptarnavimo skyrių.
Plauti prietaisą. Naudoti 60 °C ar aukštesnės temperatūros programą arba paleisti programą "Plauti prietaisą".	Ilgesnį laiką nebuvo paleista skalbimo programa, kurios temperatūra būtų aukštesnė negu 60 °C. Dėl to skalbyklėje gali pradėti daugintis bakterijos ir atsirasti nemalonūs kvapas. ■ Paleiskite programą <i>Išvalyti mašiną</i>, naudokite "Miele" prietaiso ploviklį arba universaliuosius skalbimo miltelius.
Per didelis dozavimas. Atsižvelgti į skalbiklio gamintojo dozavimo rekomendacijas.	Skalbiant susidarė per daug putų. ■ Patikrinkite dozuojamo skalbiklio kiekį. ■ Jei naudojate automatinio skalbiklio dozavimo funkciją, patikrinkite nustatytą dozavimo kiekį. ■ Atsižvelkite į nuorodas, pateiktas ant skalbiklio pakuotės, ir skalbinių nešvarumo laipsnį. ■ Jei reikia, 10 % žingsniais sumažinkite pagrindinį dozuojamą kiekį.
Klaida F210 • Intensyvus tekėjimas Išvalyti sietelius ir purkštukus. Prietaisą išjungti ir vėl įjungti. Jeigu sutrikimo nepavyksta pašalinti, susisiekti su klientų aptarnavimo skyriumi. Daugiau informacijos ✓	Nešvarūs išleidimo siurbiai ir žiedinio durelių sandariklio antgalis. ■ Išplaukite išleidimo siurblius ir žiedinio durelių sandariklio antgalį (žr. skyriaus "Problemų šalinimas" skirsnį "Skalbimo tirpalo išleidimas įvykus klaidai"). ■ Baigę plauti iš naujo paleiskite skalbimo programą. Jei klaidos pranešimas parodomas dar kartą, kreipkitės į "Miele" klientų aptarnavimo skyrių.

Problemų šalinimas

Klaidų pranešimai ir problemos su “TwinDos”

Problema	Priežastis ir šalinimas
“TwinDos” tuščios talpos jutiklio gedimas. Patikrinti kasečių pripildymo lygį. “TwinDos” galima naudoti toliau. Gedimus pavesti pašalinti klientų aptarnavimo sk.	Nepavyksta atpažinti “TwinDos” kasečių pripildymo lygio. Sugedo tuščios būsenos jutiklis. ■ “TwinDos” galima naudoti toliau. ■ Patikrinkite “TwinDos” kasečių pripildymo lygį. ■ Kreipkitės į “Miele” klientų aptarnavimo skyrių, kad pašalintų gedimą.
Per kitą skalbimo ciklą naudoti “TwinDos”. Priešingu atveju TwinDos sistema bus sugadinta, gali pridžiuti skalbiklis	“TwinDos” buvo nenaudojamas ilgesnį laiką. Kyla pavojus, kad žarnos gali užsikimšti. ■ Kitą kartą skalbdami naudokite “TwinDos”.
Naudoti “TwinDos” arba ties “Kitos programos/” paleisti 1 ir 2 skyrelio priežiūros programą	“TwinDos” reikia išplauti. “TwinDos” buvo pernelyg ilgai nenaudojamas. ■ Iš karto paleiskite “TwinDos” plovimą.

Skalbyklės higiena

Problema	Priežastis ir šalinimas
Iš skalbyklės sklinda nemalonas kvapas.	Skalbyklėje dauginasi bakterijos arba susidarė bioplėvelė. Ilgesnį laiką nebuvo paleista skalbimo programa, kurios temperatūra būtų aukštesnė negu 60 °C. ■ Paleiskite programą <i>Išvalyti mašiną</i>, naudokite “Miele” skalbyklėms skirtą ploviklį arba universaliuosius skalbimo miltelius. Pasibaigus programai, palikote uždarytas skalbimo mašinos dureles ir skalbiklio stalčių. ■ Atidarykite stalčių bei dureles ir leiskite jiems išdžiūti.

Problemos su skalbiklio nuplovimo stalčiumi

Problema	Priežastis ir šalinimas
Skalbiklio nuplovimo stalčiuje lieka daug skalbimo priemonės.	Per mažas vandens prijungimo slėgis. ■ Patikrinkite slėgį vandens jungtyje (ne mažesnis negu 100 kPa (1 bar)). ■ Patikrinkite, ar vandens įleidimo žarnos sietelyje nėra susikaupusių nešvarumų, jeigu reikia, išvalykite.
	Skalbimo milteliai, naudojami kartu su vandens minkštikliu, gali sukibti. ■ Išplaukite skalbiklio nuplovimo stalčių. ■ Ateityje dozuodami skalbiklį laikykitės tokios eilės tvarkos: 1. Skalbimo miltelių pildymas. 2. Vandens minkštiklio pildymas ant skalbiklio miltelių.
Nuplaunamas ne visas minkštiklis. Stalčiuje lieka didesnis kiekis vandens ☹.	Vakuuminis kėliklis užsikimšęs arba neteisingai įdėtas. ■ Išvalykite vakuuminį kėliklį.
	Dėl techninių priežasčių stalčiuje ☹ gali būti nedidelis kiekis vandens.
Programos pabaigoje kapsulėje dar yra skysčio.	Užsikimšo skalbiklio nuplovimo stalčiaus išleidimo vamzdelis, ant kurio maunama kapsulė. ■ Išplaukite skalbiklio nuplovimo stalčių.
	Dėl techninių priežasčių kapsulėje lieka nedidelis kiekis vandens.
Stalčiuje ☹, šalia kapsulės, yra vandens.	Dozavimas kapsulėje nebuvo suaktyvintas. ■ Kapsulę išimkite ir pašalinkite. ■ Jeigu kitą kartą naudosite kapsulę, įjunkite dozavimo kapsulėje funkciją.
	Po paskutinio skalbimo tuščia kapsulė nebuvo išimta. ■ Išimkite kapsulę.
	Užsikimšo skalbiklio nuplovimo stalčiaus išleidimo vamzdelis, ant kurio maunama kapsulė. ■ Išplaukite skalbiklio nuplovimo stalčių.

Problemų šalinimas

Skalbimo rezultatas netenkina

Problema	Priežastis ir šalinimas
Naudojant skystąjį skalbiklį, skalbiniai neišskalbiami.	Įprastų skystųjų skalbiklių sudėtyje nėra baliklio. Jeigu nenaudojamas baliklis, sudėtinga išplauti, pvz., vaisių, kavos arba arbatos dėmės. ■ Jeigu skalbiate su “TwinDos”, naudokite “UltraPhase 1” ir 2. Tikslingai dozuojuant “UltraPhase 2” (baliklis), veiksmingai pašalinamos dėmės. ■ Naudokite skalbimo miltelius, kurių sudėtyje yra baliklio.
Ant išskalbtų tamsių skalbinių matomi balti, į skalbimo miltelius panašūs likučiai.	Skalbimo milteliuose naudojamos vandeniui minkštinti skirtos vandenyje netirpios dalelės (ceolitai). Ceolitai nusėdo ant tekstilės gaminių. ■ Šiuos likučius nuo sausų tekstilės gaminių pabandykite nuvalyti šepetėliu. ■ Ateityje tamsiems tekstilės gaminiams skalbti naudokite skystąjį skalbiklį. Skystuose skalbikliuose dažniausiai nebūna ceolitų. ■ Naudokite specialiai tamsiems skalbiniams skirtą skalbimo programą.
Ant išskalbtų skalbinių liko pilkų tašų likučių.	Ant tekstilės gaminių liko riebalų dėmių. Riebalų dėmės gali atsirasti, kaip skalbiami riebalais ištepti skalbiniai (aliejami, skausmą malšinančiu tepalu) ir dozuoja per mažai skalbiklio. ■ Prieš kitą kartą skalbdami išplaukite mašiną, naudokite programą <i>Išvalyti mašiną</i>, kad iš skalbyklės pašalintų nešvarumų likučiai. ■ Tada dar kartą išskalbkite tekstilės gaminius, jeigu reikia, naudokite skystąjį skalbiklį. Jeigu turite išplauti riebalų dėmes, rinkitės skystąjį skalbiklį.
Skalbimo proceso pabaigoje tekstilės gaminiai nejprastai šlapi.	Galutinio gręžimo metu dėl didelio nesuderinamumo automatiškai buvo sumažintas gręžimo greitis. Pasirenkant programą buvo pasirinktas nedidelis galutinio gręžimo greitis. ■ Skalbdami į būgną stenkitės dėti tiek didelius, tiek mažus skalbinius. Taip šie geriau pasiskirstys galutinio gręžimo metu ir bus sumažinta nesuderinamumo galimybė.

Garsai ir įvairios kitos problemos

Problema	Priežastis ir šalinimas
Gręžiant skalbyklė juda.	Netolygiai sureguliuotos 4 skalbyklės prisukamos kojelės. Prisukamos kojelės neužfiksuotos. ■ Išlygiuokite skalbyklę vertikaliai ir antveržlėmis užfiksuokite prietaiso kojeles.
Girdisi neįprasti vandens siurblio garsai.	Tai ne gedimas. Siurbimo garsai pradžioje ir pabaigoje yra įprastas reiškiny.

Problemų šalinimas

Skalbimo tirpalo išleidimas įvykus klaidai

Laikykitės nurodytos valdymo veiksmų sekos.

Atskiri valdymo veiksmai nurodyti toliau.

Sutrikus elektros srovės tiekimui išleiskite skalbimo tirpalą ir atidarykite dureles

1. Pagrindo sklendės išmontavimas
2. Skalbimo tirpalo išleidimas
3. Pagrindo sklendės montavimas
4. Avarinio atrakinimo naudojimas

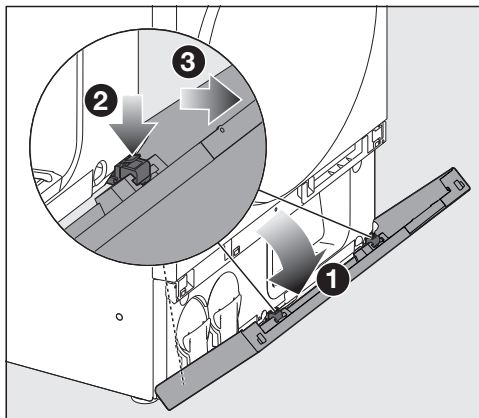
Skalbimo išleidimas užsikimšus skalbimo tirpalo filtrui

1. Pagrindo sklendės išmontavimas
2. Skalbimo tirpalo išleidimas
3. Siurblio ir skalbimo tirpalo filtro plovimas
4. Pagrindo sklendės montavimas

Tirpalo išleidimas ir siurblio bei antgalio plovimas, jei rodoma Klaida F210 • Intensyvus tekėjimas

1. Pagrindo sklendės išmontavimas
2. Tirpalo išleidimas
3. Siurblio ir skalbimo tirpalo filtro plovimas
4. Durelių sandarinimo žiedo viršutinio antgalio plovimas
5. Pagrindo sklendės montavimas

Pagrindo sklendės išmontavimas



- ❶ Pagrindo sklendę atidarykite maždaug 45°.
- ❷ Vieną po kito atlaisvinkite 3 kablelius.
- ❸ Pagrindo sklendę traukite į save ir išimkite.

Patarimas: kad nepažeistumėte pagrindo sklendės, padėkite ją į šoną.

Skalbimo tirpalo išleidimas

Sąlyga: pagrindo sklendė yra išmontuota.

Atsižvelgiant į skalbimo programą ir skalbimo ciklo išleidimo lygį, skalbyklėje gali būti per daug vandens.

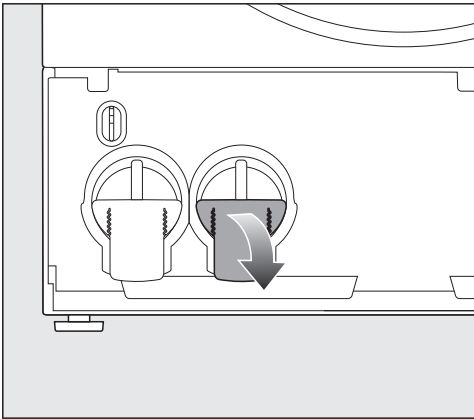
Ištuštinimas į negilų indą

Toks ištuštinimas rekomenduojamas, kai skalbyklė pastatyta ant grindų.

Reikalingi įrankiai:

daug. 3 cm aukščio indai, kurių talpa daug. 2 litrai, pvz., universalusis padėklas iš orkaitės.

- Jeigu grindys jautrios įbrėžimams, apsaugokite jas patiesdami rankšluostį.



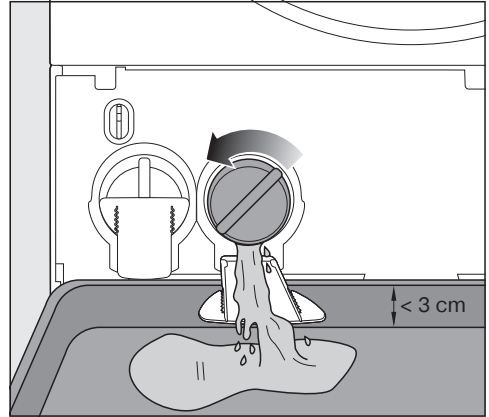
- Dešinįjį piltuvėlį nulenkite žemyn.
- Pagalbinį piltuvėlį iki galo nulenkite žemyn, kol pagalbinis piltuvėlis juntamai užsifiksuos.



Pavojus nusiplikyti karštu skalbimo tirpalu!

Jei ką tik buvo skalbiama aukštoje temperatūroje, kyla pavojus nusiplikyti!

Atsargiai išleiskite skalbimo tirpalą.



- Po pagalbinio piltuvėliu pakiškite plokščią indą.
- Lėtai sukite dešinįjį skalbimo tirpalo filtrą, kol išbėgs vanduo.
- Jeigu norite sustabdyti skalbimo tirpalo tekėjimą (pvz., kad išpiltumėte indą), dar kartą užsukite skalbimo tirpalo filtrą.

Kai skalbimo tirpalas nustoja tekėti, procesas yra baigtas.

Problemų šalinimas

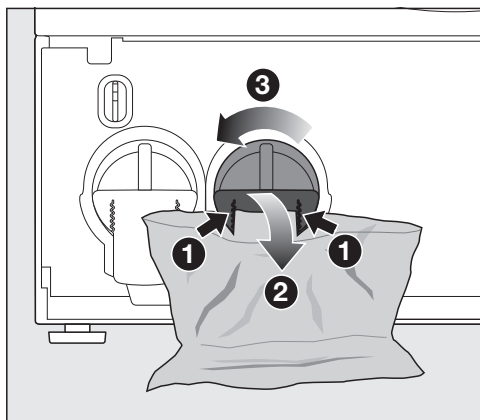
Ištuštinimas į plastikinius butelius

Toks ištuštinimas rekomenduojamas, kai skalbyklė yra šiek tiek pakelta, pvz., ant pagrindo.

Reikalingi įrankiai:

1 plastikinis maišelis (šaldymo maišelis), kurio talpa ne mažiau negu 3 l, ir rankšluostis, jeigu grindys jautrios įbrėžimams.

- Jeigu grindys jautrios įbrėžimams, apsaugokite jas patiesdami rankšluostį.



- 1 Plastikinį maišelį pritvirtinkite prie abiejų dešiniojo pagalbinio piltuvėlio angų.
 - 2 Pagalbinį piltuvėlį nulenkite žemyn.
 - 3 Lėtai sukite dešinę skalbimo tirpalo filtrą, kol išbėgs vanduo.
- Jeigu norite sustabdyti skalbimo tirpalo tekėjimą (pvz., kad išpiltumėte maišelį), dar kartą užsukite skalbimo tirpalo filtrą.

Kai skalbimo tirpalas nustoja tekėti, procesas yra baigtas.

Kiti veiksmai

Norite išvalyti skalbimo tirpalo filtrą

- Perskaitykite poskyrį “Siurblių ir skalbimo tirpalo filtrų plovimas”.

Nenorite valyti skalbimo tirpalo filtro

- Skalbimo tirpalo filtrą dar kartą tvirtai prisukite.
- Pagalbinį piltuvėlį vėl užlenkite į viršų.

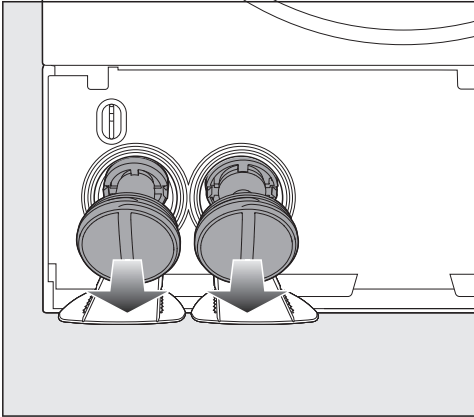
⚠ Ištekęs vanduo gali sukelti nuostolių

Jeigu skalbimo tirpalo filtro nejdėsite ir nepriveršite, iš skalbyklės pradės tekėti vanduo.

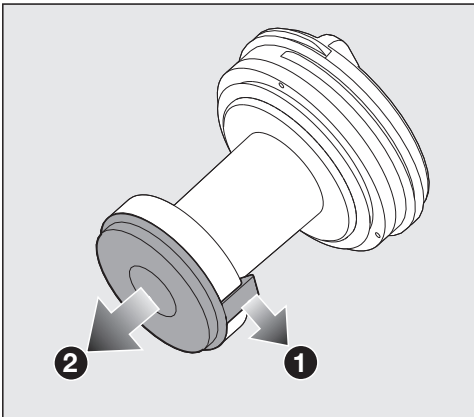
Skalbimo tirpalo filtrą dar kartą įstatykite ir tvirtai prisukite.

Siurblių ir skalbimo tirpalo filtrų plovimas

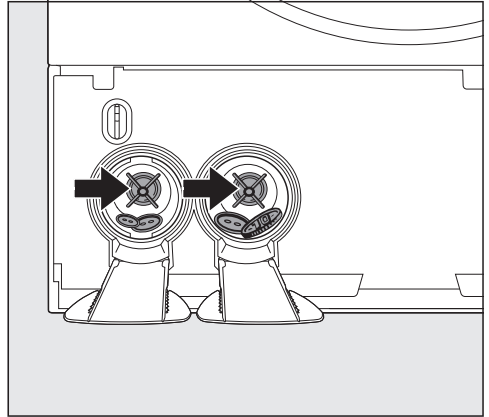
Būtina sąlyga: skalbimo tirpalas buvo išleistas



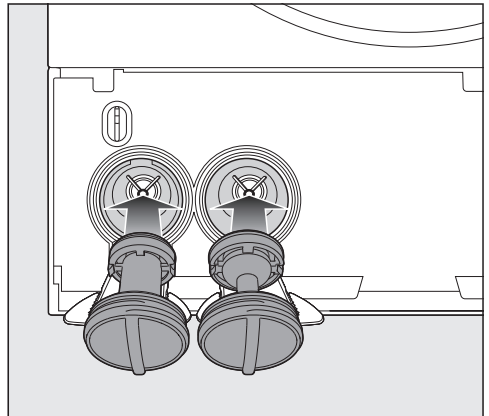
- Skalbimo tirpalo filtrus išsukite ir išimkite.
- Skalbimo tirpalo filtrus kruopščiai išplaukite.



- 1 Atlaisvinkite skalbimo tirpalo filtro dangtelio kabliuką.
- 2 Dangtelį nuimkite ir išvalykite skalbimo tirpalo filtro vidinę pusę.



- Patikrinkite, ar skalbimo tirpalo siurblio sparneliai laisvai prisisuka.
- Pašalinkite esamus svetimkūnius (pvz., sagas, monetas).
- Kruopščiai išvalykite prietaiso vidinę dalį.



- Dar kartą teisingai įstatykite skalbimo tirpalo filtrą (kairėje ir dešinėje) ir tvirtai prisukite.
- Pagalbinį piltuvėlį vėl užlenkite į viršų.

Problemų šalinimas

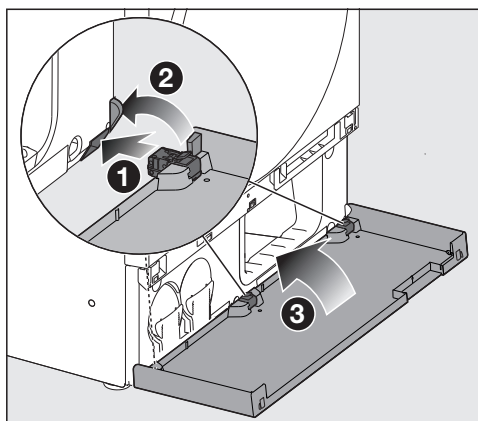


Ištekėjęs vanduo gali sukelti nuostolių

Jeigu skalbimo tirpalo filtras nejdėtas ir neprisuktas, iš skalbyklės pradės tekėti vanduo.

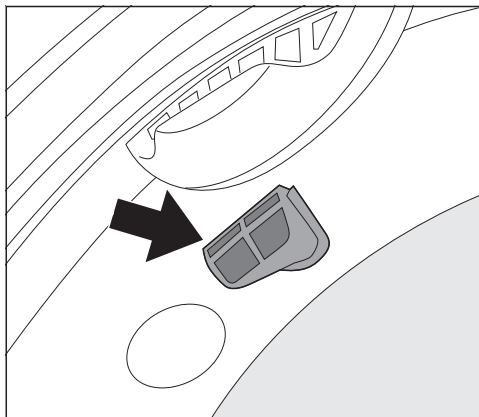
Todėl svarbu filtrą įstatyti ir tvirtai prisukti.

Pagrindo sklendės montavimas



- ➊ Dar kartą užfiksuokite 3 fiksavimo kabliukus.
- ➋ Pagrindo sklendės išorinį kraštą lengvai paspauskite į išorę.
- ➌ Pagrindo sklendę uždarykite.

Antgalio sandarinimo žiedo viršuje valymas



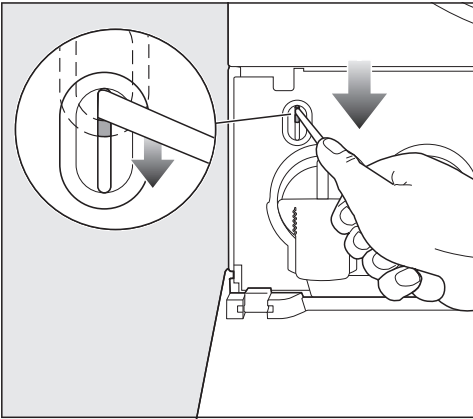
- Pirštais pašalinkite pūkelius. Nenaudokite jokių aštrių daiktų.

Avarinio atrakinimo naudojimas

Būtina sąlyga: išleistas skalbimo tirpalas.

Reikalingi įrankiai:
ilgas siauras atsuktuvas

Jeigu vykstant skalbimo procesui sutrinka elektros srovės tiekimas, durelės lieka užrakintos. Dureles galima atrakinti rankomis.



1. Durelių neliesdami arba nebandydami atidaryti atsuktuvu iki galo žemyn nuspauskite durelių atrakinimo mechanizmą.
2. Atidarykite dureles.



Pavojus susižaloti į besisukantį būgną.

Nekiškite rankų prie besisukančio būgno, nes galite sunkiai susižaloti.

Prieš išimdami skalbinius įsitikinkite, kad būgnas sustojo.

Laikykite vaikus atokiau nuo skalbyklės.

3. Uždarykite dureles.

4. Dar kartą atidarykite dureles.

Jei durelės vėl neatsidaro, pakartokite veiksmus nuo 1 iki 4, kad nekiltų grėsmė jūsų saugumui.

5. Išimkite skalbinius.

Klientų aptarnavimo skyrius

Užėję į www.miele.com/service rasite informacijos apie savarankišką sutrikimų šalinimą, taip pat apie atsargines “Miele” dalis.

Sutrikus prietaiso veikimui, susisieki

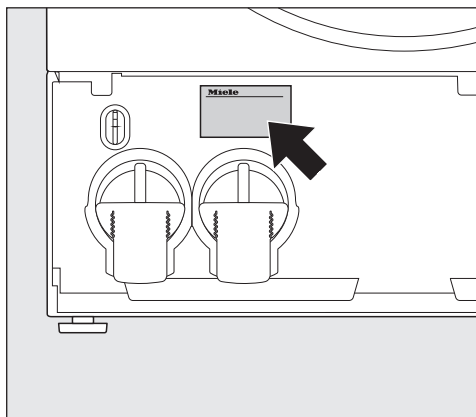
Jeigu sutrikimų nepavyksta pašalinti savarankiškai, informuokite jums prietaisą pardavusį pardavėją arba kreipkitės į “Miele” garantinio aptarnavimo skyrių.

Su “Miele” garantinio aptarnavimo skyriumi galima susisiekti adresu www.miele.lt/service.

“Miele” garantinio aptarnavimo skyriaus kontaktinė informacija nurodyta šios naudojimo instrukcijos pabaigoje.

Garantinio aptarnavimo skyriui turėsite nurodyti modelio pavadinimą ir gamyklinį numerį (Gam. / SN / Nr.). Visi šie duomenys nurodyti specifikacijų lentelėje.

Specifikacijų lentelė yra matoma atidarius pagrindo sklendę virš dešiniojo vandens išleidimo siurblio.



EPREL duomenų bazė

Nuo 2021 metų kovo 1 dienos informacijos apie Europos gaminių energijos vartojimo efektyvumo ženklinimą ir ekologinio projektavimo reikalavimus ieškokite duomenų bazėje (EPREL). Paspauždę nuorodą <https://eprel.ec.europa.eu/> atversite produktų duomenų bazę. Čia būsite paraginti įvesti modelio identifikacinį numerį.

Modelio identifikacinio numerio ieškokite specifikacijų lentelėje.

Miele	Made in xxx
Mod.: XXXxxx	
M-Nr.: xxxxxxxx	Type: XXxx-X
Nr.: / xxxxxxxx	
Miele Service www.miele.com/service	

Garantija

Garantinis laikotarpis yra 2 metai.

Daugiau informacijos nurodyta pridėtoje garantinio aptarnavimo sąlygose.

“Miele” Lietuva pirkėjui suteikia – papildomai prie pardavėjo pagal įstatymus suteikiamos garantijos ir jos neapribojant – teisę į garantiją naujiems prietaisams pagal toliau pateiktus garantinius įsipareigojimus:

I Garantijos trukmė ir pradžia

1. Garantija suteikiama šiam laikotarpiui:
 - a) 24 mėnesiai buitiniams prietaisams, naudojamiems pagal paskirtį;
 - b) 12 mėnesių profesionaliems prietaisams, naudojamiems pagal paskirtį.
2. Garantijos galiojimo terminas pradedamas skaičiuoti nuo datos, nurodytos ant prietaiso pirkimo sąskaitos.

Dėl suteiktų garantinių paslaugų ir pristatytų atsarginių dalių garantijos galiojimo terminas nepratęsiamas.

II Garantijos suteikimo sąlygos

1. Prietaisas buvo įsigytas specializuotoje parduotuvėje arba tiesiogiai iš “Miele” ES šalyje, Šveicarijoje arba Norvegijoje ir ten buvo naudojamas.
2. Klientų aptarnavimo tarnybos technikui pareikalavus, pateikiamas garantijos patvirtinimas (pirkimo sąskaita arba užpildyta garantijos kortelė).

III Garantijos turinys ir suteikiamos paslaugos

1. Prietaiso trūkumai pašalinami per numatytą terminą jį pataisant arba pakeičiant atitinkamą dalį. Susijusias išlaidas, pavyzdžiui, už transportavimą, naudojimąsi keliais, darbą ir atsargines dalis, padengia “Miele” Lietuva. Pakeistos dalys arba prietaisai tampa “Miele” Lietuva nuosavybe.
2. Remiantis šia garantija, bendrovei “Miele” Lietuva negalima pateikti pretenzijų dėl žalos atlyginimo, nebent “Miele” Lietuva paskirtos ir įgaliotos klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojai žalos padarė tyčia arba dėl šiurkštaus aplaidumo.
3. Neteikiamos eksploatacinių medžiagų ir priedų pristatymo paslaugos.

IV Garantijos suteikimo apribojimai

Garantija netaikoma trūkumams arba triktims, kurių priežastys yra šios:

1. Netinkamas pastatymas arba įrengimas, pvz., galiojančių saugos potvarkių arba raštiškų naudojimo, įrengimo ir montavimo instrukcijų nepaisymas.
2. Naudojimas ne pagal paskirtį, netinkamas valdymas arba netinkamų medžiagų naudojimas, pvz., netinkamų skalbimo priemonių, ploviklių arba chemikalų naudojimas.
3. Kitoje ES šalyje, Šveicarijoje arba Norvegijoje įsigytas prietaisas dėl ypatingų techninių specifikacijų negali būti naudojamas arba naudojamas taikant tam tikrus apribojimus.
4. Išoriniai veiksniai, pvz., transportuojant padaryta žala, pažeidimas dėl smūgio arba sutrenkimo, žala dėl nepalankių oro sąlygų arba kitų gamtos veiksnių.
5. Remonto darbai ir pakeitimai, kuriuos atliko “Miele” nemokyti ir neįgalieji klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojai.
6. Ne “Miele” originalių atsarginių dalių ir ne “Miele” patvirtintų priedų naudojimas.
7. Sudužęs stiklas ir perdegusios kaitinamosios lemputės.
8. Elektros srovės ir įtampos svyravimai, kai nepasiekiamos arba viršijamos gamintojo nurodytos paklaidos ribos.
9. Neatliekami naudojimo instrukcijoje nurodyti priežiūros ir valymo darbai.

V Duomenų apsauga

Asmeniniai duomenys naudojami tik vykdant užsakymą ir suteikiant garantiją, jei prireiks, atsižvelgiant į pagrindines duomenų apsaugos sąlygas.



Vokietija - Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh

WK 770 Q

It-LT



M.-Nr. 13 150 450 / 00 / 002